

Instrukcja użytkowania Suszarka z pompą ciepła



Przed ustawieniem - instalacją - uruchomieniem należy **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

Spis treści

| | |
|--|----|
| Ochrona środowiska naturalnego | 6 |
| Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia | 7 |
| Obsługa suszarki | 19 |
| Panel sterowania | 19 |
| Wyświetlacz dotykowy i przyciski dotykowe..... | 19 |
| Menu główne | 20 |
| Przykłady obsługi | 21 |
| Pierwsze uruchomienie | 23 |
| Okres spoczynkowy po ustawieniu | 23 |
| Usuwanie folii ochronnej i naklejek reklamowych | 23 |
| Miele@home | 23 |
| Dostępność Miele@home..... | 23 |
| Ustawianie języka wyświetlacza..... | 24 |
| Oszczędzanie energii | 26 |
| Oszczędzanie energii..... | 26 |
| EcoFeedback..... | 27 |
| 1. Prawidłowa pielęgnacja prania | 28 |
| Na co należy zwrócić uwagę już podczas prania..... | 28 |
| Przygotowanie prania do suszenia..... | 28 |
| Suszenie | 29 |
| Symbole konserwacyjne | 29 |
| Prawidłowy wybór stopnia suszenia..... | 29 |
| 2. Załadunek suszarki | 30 |
| Wkładanie prania..... | 30 |
| 3. Wybieranie programu | 31 |
| Włączanie suszarki | 31 |
| 4. Wybieranie ustawień programowych | 32 |
| Ustawienia programowe..... | 32 |
| Wybieranie stopnia suszenia w programie suszenia stopniowego | 32 |
| Wybieranie innych programów i programów sterowanych czasem | 32 |
| Wybieranie funkcji dodatkowych..... | 33 |
| 5. Uruchamianie programu | 34 |
| Uruchamianie programu | 34 |
| 6. Zakończenie programu - wyjmowanie prania | 35 |
| Zakończenie programu | 35 |
| Wyjmowanie prania | 35 |

| | |
|---|----|
| Przegląd programów | 36 |
| Funkcje dodatkowe | 42 |
| Tryb łagodny plus | 42 |
| Odswieżanie | 42 |
| Przegląd programów suszenia - Funkcje dodatkowe..... | 43 |
| Ulubione programy | 44 |
| Tworzenie ulubionego programu | 44 |
| Możliwość 1 | 44 |
| Możliwość 2..... | 44 |
| Wprowadzanie nazwy | 45 |
| Zmiana ulubionych programów..... | 45 |
| Asystent suszenia | 46 |
| Zegar sterujący (Timer) | 47 |
| Ustawianie timera | 47 |
| Zmiana timera..... | 47 |
| Kasowanie timera | 47 |
| Uruchamianie timera | 47 |
| SmartStart | 48 |
| Ustawianie przedziału czasowego | 48 |
| Zmiana przebiegu programu | 49 |
| Dokładanie lub wyjmowanie prania..... | 49 |
| Zbiornik wody kondensacyjnej | 50 |
| Opróżnianie zbiornika wody kondensacyjnej | 50 |
| Przygotowanie zbiornika wody kondensacyjnej do programu Para Finish | 51 |
| Kapsułki zapachowe | 52 |
| FragranceDos - 2 miejsca na kapsułkę zapachową | 52 |
| Stosowanie kapsułki zapachowej | 52 |
| Zdejmowanie plomby zabezpieczającej z kapsułki zapachowej..... | 52 |
| Wkładanie kapsułki zapachowej | 53 |
| Otwieranie kapsułki zapachowej..... | 54 |
| Zamykanie kapsułki zapachowej..... | 54 |
| Wyjmowanie/wymiana kapsułki zapachowej | 55 |

Spis treści

| | |
|--|----|
| Czyszczenie i konserwacja | 56 |
| Filtry włóczkowe | 56 |
| Wyjmowanie kapsułki zapachowej | 56 |
| Usuwanie widocznych włóczków | 56 |
| Dokładne czyszczenie filtrów włóczkowych i obszaru prowadzenia powietrza | 57 |
| Czyszczenie filtrów włóczkowych na mokro | 58 |
| Czyszczenie filtra w cokole | 59 |
| Wyjmowanie | 59 |
| Czyszczenie filtra cokołowego | 60 |
| Kłapka filtra cokołowego | 60 |
| Kontrola wymiennika ciepła | 61 |
| Zakładanie filtra cokołowego | 61 |
| Czyszczenie suszarki | 62 |
| Co robić, gdy | 63 |
| Na wyświetlaczu pokazywane są wskazówki lub błędy | 63 |
| Niezadowolający efekt suszenia | 65 |
| Proces suszenia trwa bardzo długo | 66 |
| Ogólne problemy z suszarką | 67 |
| Czyszczenie zatkanego filtra włóczkowych w zbiorniku wody kondensacyjnej | 69 |
| Wymiana zatkanej dyszy spryskującej dla programu Para Finish | 70 |
| Serwis | 71 |
| Kontakt w przypadku wystąpienia usterki | 71 |
| Wyposażenie dodatkowe | 71 |
| Gwarancja | 71 |
| Instalacja | 72 |
| Widok z przodu | 72 |
| Widok z tyłu | 73 |
| Transportowanie suszarki | 73 |
| Przenoszenie suszarki na miejsce ustawienia | 73 |
| Ustawianie | 74 |
| Wypoziomowanie suszarki | 74 |
| Okres spoczynkowy po ustawieniu | 74 |
| Wentylacja | 74 |
| Przed późniejszym transportem | 75 |
| Dodatkowe warunki instalacyjne | 75 |
| Odprowadzanie wody kondensacyjnej na zewnątrz | 76 |
| Szczególne warunki instalacyjne, które wymagają zastosowania zaworu zwrotnego | 76 |
| Przekładanie węża odpływowego | 77 |
| Przykłady | 77 |

| | |
|--|-----|
| Przekładanie zawiasów drzwiczek | 79 |
| Przekładanie zawiasu | 79 |
| Montaż..... | 84 |
| Podłączenie elektryczne | 85 |
| Dane techniczne | 86 |
| Deklaracja zgodności | 87 |
| Karta produktu do elektrycznych suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych..... | 88 |
| Dane eksploatacyjne | 90 |
| Ustawienia | 91 |
| Wywoływanie ustawień | 91 |
| Obsługa/Wskazanie ▾ | 92 |
| Język ▾ | 92 |
| Zużycie | 92 |
| Kod PIN | 92 |
| Pamięć..... | 93 |
| Czas | 93 |
| Głośność | 93 |
| Jasność wyświetlacza | 93 |
| Wyłączanie wskazań | 94 |
| Przebieg programu | 95 |
| Bez zagnieień | 95 |
| Stopnie suszenia | 95 |
| Temperatura chłodzenia | 95 |
| Połączenia sieciowe | 96 |
| Miele@home | 96 |
| SmartGrid | 97 |
| Obsługa zdalna..... | 97 |
| RemoteUpdate | 98 |
| Parametry urządzenia..... | 99 |
| Wskaz. kanałów powietrza | 99 |
| Przewodność..... | 99 |
| Informacje prawne..... | 100 |

Ochrona środowiska naturalnego

Utylizacja opakowania transportowego

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały, z których wykonano opakowanie, zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i dlatego nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców i zmniejsza nagromadzenie odpadów.

Utylizacja starego urządzenia

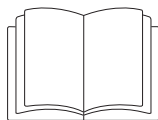
To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie takiego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia konsekwencji szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz z niewłaściwego składowania i przetwarzania.

Proszę zatroszczyć się o to, aby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia



- ▶ Proszę koniecznie przeczytać tę instrukcję użytkownika.

Ta suszarka spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem suszarki należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące montażu, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie zwraca uwagę na to, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji suszarki oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i bezwzględnie się do nich stosować.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Zachować tę instrukcję i przekazać ją ewentualnemu następnemu posiadaczowi urządzenia.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Ta suszarka jest przeznaczona do stosowania w gospodarstwach domowych i w warunkach domowych.
- ▶ Ta suszarka nie jest przeznaczona do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

▶ Stosować suszarkę wyłącznie w warunkach domowych tylko do suszenia tekstyliów wypranych w wodzie, które są oznaczone przez producenta na etykiecie jako nadające się do suszenia maszynowego.

Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone. Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługę.

▶ Osoby, które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, nie mogą z niego korzystać bez nadzoru lub wskazań osoby odpowiedzialnej.

Dzieci w gospodarstwie domowym

▶ Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od suszarki, chyba że są pod stałym nadzorem.

▶ Dzieciom powyżej 8 roku życia wolno używać suszarki bez nadzoru tylko wtedy, gdy jej obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą z niej bezpiecznie korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

▶ Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji suszarki bez nadzoru.

▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu suszarki. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy suszarką.

Bezpieczeństwo techniczne

- ▶ Przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Instalacja“ oraz w rozdziale „Dane techniczne“.
- ▶ Przed ustawieniem suszarkę należy skontrolować pod kątem widocznych uszkodzeń.
Nie ustawiać ani nie uruchamiać uszkodzonej suszarki.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia koniecznie porównać dane przyłączeniowe na tabliczce znamionowej (zabezpieczenie, napięcie i częstotliwość prądu) z parametrami sieci elektrycznej. W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Niezawodna i bezpieczna praca suszarki jest zagwarantowana tylko wtedy, gdy suszarka jest podłączona do publicznej sieci elektrycznej.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo tej suszarki jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy zostanie ona podłączona do przepisowo zainstalowanego systemu przewodów ochronnych. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka. Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem lub nieciągłością przewodu ochronnego.
- ▶ Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować przedłużaczy (zagrożenie pożarowe przez przegrzanie).


Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie.
- ▶ Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą być przyczyną nieprzewidywalnych zagrożeń dla użytkownika, za które firma Miele nie przejmuje odpowiedzialności. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele, w przeciwnym razie w przypadku wystąpienia kolejnych uszkodzeń nie będą uwzględniane roszczenia gwarancyjne.
- ▶ Należy zawsze zagwarantować dostępność wtyczki, żeby istniała możliwość odłączenia suszarki od zasilania.
- ▶ Gdy uszkodzony jest przewód zasilający, musi on zostać wymieniony przez specjalistę autoryzowanego przez firmę Miele, żeby uniknąć zagrożeń dla użytkownika.
- ▶ W przypadku wystąpienia awarii lub podczas czyszczenia i konserwacji urządzenie jest tylko wtedy odłączone od sieci, gdy:
 - wtyczka suszarki jest wyjęta z gniazda,
 - odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej jest wyłączony,
 - odpowiedni bezpiecznik topikowy jest całkowicie wykręcony z oprawki.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► objaśnienia do pompy ciepła i do czynnika chłodniczego:

Ta suszarka pracuje z gazowym czynnikiem chłodniczym, który jest zagęszczany przez kompresor. Czynnik chłodniczy, doprowadzony do wyższej temperatury i skroplony w wyniku zagęszczenia, jest prowadzony w obiegu zamkniętym przez wymiennik ciepła, w którym odbywa się wymiana ciepła z opływającym powietrzem suszącym.

 Uszkodzenie suszarki przez zbyt wczesne uruchomienie. Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła.

Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

- Odgłosy warczenia podczas procesu suszenia, wytwarzane przez pompę ciepła, są normalne. Nie ma to wpływu na bezusterkowe działanie suszarki.
- Czynnik chłodniczy nie jest palny ani wybuchowy.
- Ta suszarka zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Hermetycznie zamknięte.

| | | | |
|---|---------------------------|---------------------------|--------------------------|
| Oznaczenie czynnika chłodniczego | R134a | R134a | R450A |
| Ilość czynnika chłodniczego | 0,48 kg | 0,30 kg | 0,31 kg |
| Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego czynnika chłodniczego | 1430 kg CO ₂ e | 1430 kg CO ₂ e | 605 kg CO ₂ e |
| Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego urządzenia | 686 kg CO ₂ e | 429 kg CO ₂ e | 188 kg CO ₂ e |

Oznaczenie i ilość czynnika chłodniczego oraz potencjał tworzenia efektu cieplarnianego dla tej suszarki są zamieszczone na jej tabliczce znamionowej (z tyłu suszarki).

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Nie zmniejszać przestrzeni pomiędzy spodem suszarki i podłogą za pomocą listew przypodłogowych, wykładzin o długim włosiu itp. W przeciwnym razie nie można zagwarantować wystarczającego dopływu powietrza.
- ▶ W obszarze otwierania drzwiczek suszarki nie wolno instalować żadnych zamykanych drzwiczek, drzwiczek przesuwanych ani drzwiczek osadzonych po przeciwnej stronie.
- ▶ Ta suszarka nie może być użytkowana w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
- ▶ Nie podejmować w suszarce żadnych zmian, które nie są wyraźnie dozwolone przez firmę Miele.
- ▶ Ta suszarka, ze względu na szczególne wymagania (np. w odniesieniu do temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, odporności na ścieranie i wibracje), jest wyposażona w specjalny element świetlny. Ten specjalny element świetlny może być stosowany wyłącznie w przewidzianym do tego celu. Nie nadaje się on do oświetlania pomieszczeń. Wymiana może zostać przeprowadzona wyłącznie przez specjalistę autoryzowanego przez firmę Miele lub przez serwis fabryczny Miele.

Prawidłowe użytkowanie

▶ Nie ustawiać suszarki w pomieszczeniach zagrożonych mrozem. Już temperatury w pobliżu lub poniżej punktu zamarzania pogarszają sprawność działania suszarki. Woda kondensacyjna zamarzająca w pompie i w wężu odpływowym może wyrządzić szkody.

▶ Maksymalna wielkość załadunku wynosi 9,0 kg (suchego prania). Częściowo mniejsze wielkości załadunku dla poszczególnych programów można odnaleźć w rozdziale „Przegląd programów“.

▶ **Zagrożenie pożarowe!**

Ta suszarka nie może być zasilana przez gniazda sterowane (np. przez zegar sterujący lub wyłącznik przeciążeniowy).

Jeśli program suszący zostanie przerwany przed zakończeniem fazy schładzania, zachodzi ryzyko samozapłonu prania.

▶ **Uwaga:** Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem programu suszenia. Jeśli jednak tak by się stało, należy natychmiast wyjąć całe pranie i tak je rozłożyć, żeby mogło oddać ciepło.

▶ Po fazie nagrzewania w wielu programach następuje schładzanie, które zapewnia osiągnięcie takiej temperatury prania, w jakiej nie zostanie ono uszkodzone (np. przez samozapłon). Dopiero potem program jest zakończony.

Pranie należy zawsze wyjmować z suszarki w całości, bezpośrednio po zakończeniu programu.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Ze względu na zagrożenie pożarowe nie wolno suszyć tekstyliów, które:

- nie są uprane,
- nie są wystarczająco wyczyszczone i wykazują ślady oleju, tłuszczu lub innych pozostałości zawierających tłuszczy (np. pranie kuchenne lub kosmetyczne z pozostałościami olejów, tłuszczów, kremów); w przypadku niewystarczająco wyczyszczonych tkanin występuje zagrożenie pożarowe przez samozapłon prania, nawet po zakończeniu suszenia i poza suszarką,
- są zabrudzone łatwopalnymi środkami czyszczącymi lub pozostałościami acetonu, alkoholu, benzyny, nafty, odplamiacza, terpentyny, wosku i środków do usuwania wosku lub innych chemikaliów (mogących występować np. w przypadku mopów, ścierek),
- są zabrudzone lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci lub podobnymi pozostałościami.

Dlatego takie szczególnie mocno zabrudzone tekstylia należy bardzo dokładnie wyprać.

Zastosować dodatkową ilość środków piorących i wybrać wysoką temperaturę. W razie wątpliwości uprać je wielokrotnie.

► Usunąć z kieszeni wszystkie przedmioty (jak np. zapalniczki, zapalniczki).

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Ze względu na zagrożenie pożarowe nigdy nie wolno suszyć tekstyliów lub produktów:
 - gdy do ich czyszczenia były stosowane chemikalia przemysłowe (np. w procesie czyszczenia chemicznego),
 - które zawierają znaczący udział pianki gumowej, gumy lub innych materiałów gumopodobnych, takich jak np. produkty z pianki lateksowej, czepki kąpielowe, tkaniny wodoodporne, tkaniny podgumowane, poduszki z wypełnieniem ze spienionej gumy,
 - które zawierają wypełnienie i są uszkodzone (np. poduszki lub kurtki) – wypadające wypełnienie może spowodować pożar.
- ▶ Zamykać drzwiczki po każdym suszeniu. W ten sposób można uniknąć:
 - wspinania się dzieci do suszarki lub chowania w niej przedmiotów,
 - wspinania się małych zwierząt do suszarki.
- ▶ Nie opierać się na drzwiczkach. W przeciwnym razie suszarka może się przewrócić.
- ▶ Filtry włóczków muszą zostać wyczyszczone po każdym suszeniu!
- ▶ Filtry włóczków lub filtr cokołowy muszą zostać wysuszone po czyszczeniu na mokro. Mokre filtry mogą spowodować wystąpienie usterek w działaniu suszarki!

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

▶ Ta suszarka nie może być nigdy użytkowana bez lub z:

- uszkodzonymi filtrami kłaczków,
- uszkodzonym filtrem cokołowym.

W suszarce dojdzie do nadmiernego nagromadzenia kłaczków, co w efekcie może doprowadzić do wystąpienia usterki!

▶ Gdy woda kondensacyjna jest odprowadzana na zewnątrz, należy zabezpieczyć wąż odpływowy przed obsunięciem przy zawieszeniu go np. w umywalce.

W przeciwnym razie wąż może się ześlizgnąć i wypływająca woda kondensacyjna może spowodować szkody.

▶ Woda kondensacyjna nie jest wodą pitną.

Jej spożycie może być szkodliwe dla ludzi i zwierząt.

▶ Otoczenie suszarki należy zawsze utrzymywać w czystości, wolne od kurzu i kłaczków.

Zanieczyszczenia w zasysanym powietrzu mogą z czasem zablokować wymiennik ciepła.

▶ Nie spryskiwać suszarki na mokro.

▶ Płyn zmiękczący i podobne produkty powinny być stosowane w sposób określony we wskazówkach dla płynu zmiękczonego.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia


Stosowanie kapsułek zapachowych (wyposażenie dodatkowe)

- ▶ Można stosować wyłącznie oryginalne kapsułki zapachowe Miele.
- ▶ Kapsułki zapachowe należy przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, dlatego opakowanie należy zachować.
- ▶ Uwaga, substancja zapachowa może się wylać! Zawsze trzymać kapsułkę zapachową lub filtr kłaczek z zamontowaną kapsułką zapachową prosto i nigdy ich nie odkładać ani nie przewracać.
- ▶ Rozlaną substancję zapachową natychmiast wytrzeć chłonną ściereczką: z podłogi, z suszarki, z elementów suszarki (np. z filtra kłaczek).
- ▶ W przypadku kontaktu ciała z rozlaną substancją zapachową: **Skórę** dokładnie umyć wodą i mydłem. **Oczy** płukać czystą wodą przynajmniej przez 15 minut. Przy połknięciu wypłukać dokładnie **usta** czystą wodą. Po kontakcie z oczami lub połknięciu udać się do lekarza!
- ▶ Natychmiast zmienić odzież, która miała kontakt z rozlaną substancją zapachową. Odzież lub ręczniki dokładnie wyprać w dużej ilości wody z dodatkiem środków piorących.
- ▶ W przypadku nieprzestrzegania poniższych wskazówek występuje zagrożenie pożarowe lub ryzyko uszkodzenia suszarki:
 - Nigdy nie uzupełniać substancji zapachowej w kapsułce zapachowej.
 - Nigdy nie używać uszkodzonej kapsułki zapachowej.
- ▶ Opróżnioną kapsułkę zapachową wyrzucić do śmieci i nigdy nie wykorzystywać jej do innych celów.
- ▶ Dodatkowo przestrzegać informacji dołączonych do kapsułki zapachowej.

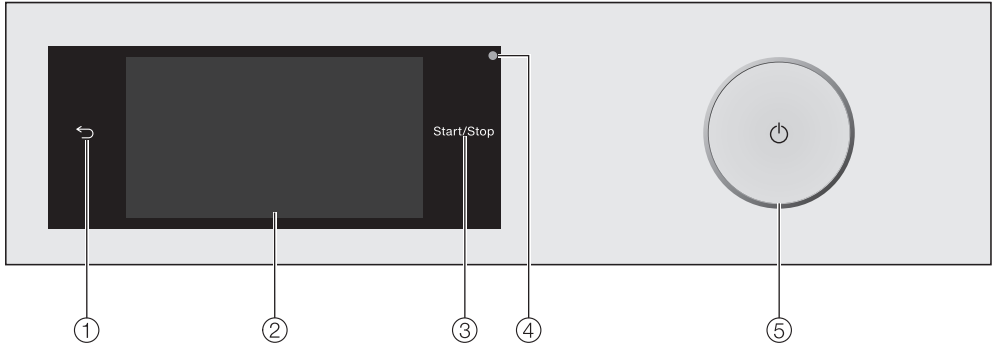
Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Wyposażenie

- ▶ Elementy wyposażenia mogą zostać wbudowane lub dobudowane tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie dozwolone przez firmę Miele. Gdy zostaną wbudowane lub dobudowane inne elementy, przepadają roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi i / lub odpowiedzialności za produkt.
- ▶ Suszarki Miele i pralki Miele mogą być ustawiane razem w formie słupka. Wymagany jest do tego zestaw połączeniowy dostępny jako wyposażenie dodatkowe. Należy zwrócić uwagę na to, czy zestaw połączeniowy pasuje do suszarki Miele i pralki Miele.
- ▶ Zwrócić uwagę, czy dostępny jako wyposażenie dodatkowe cokolwiek Miele pasuje do tej suszarki.

 Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

Panel sterowania



- ① **Przycisk dotykowy** ←
Przełącza jeden poziom menu z powrotem.
- ② **Wyświetlacz dotykowy**
- ③ **Przycisk dotykowy *Start/Stop***
Naciśnięcie przycisku dotykowego *Start/Stop* uruchamia wybrany program lub przerywa uruchomiony program. Przycisk dotykowy pulsuje światłem, gdy tylko program może zostać uruchomiony, i świeci się stale po uruchomieniu programu.
- ④ **Złącze optyczne**
Do celów serwisowych.
- ⑤ **Przycisk** ⏻
Do włączania i wyłączania suszarki. Ze względu na oszczędzanie energii suszarka wyłącza się automatycznie. Wyłączenie następuje w ciągu 15 minut po zakończeniu programu/ochrony przed zagniataniem lub po włączeniu, jeśli nie nastąpi dalsza obsługa.

Wyświetlacz dotykowy i przyciski dotykowe

Przyciski dotykowe ← i *Start/Stop* oraz przyciski dotykowe na wyświetlaczu reagują na dotykanie końcami palców.

Wyświetlacz dotykowy może zostać zarysowany przez spiczaste lub ostre przedmioty, jak np. długopis.


Dotykać wyświetlacza dotykowego wyłącznie palcami.

Obsługa suszarki

Menu główne

Po włączeniu suszarki na wyświetlaczu pokazywane jest menu główne.

Z menu głównego można się dostać do wszystkich ważnych podmenu.

Po naciśnięciu przycisku dotykowego  w każdej chwili można się dostać z powrotem do menu głównego. Ustawione wcześniej wartości nie zostaną zapamiętane.



Menu główne - strona 1

Przecignięcie palcem po wyświetlaczu spowoduje przewinięcie do drugiej strony menu głównego.



Menu główne - strona 2

Programy

Do wybierania programów suszenia.

☆ Ulubione programy

Istnieje możliwość zapamiętania nawet 12 indywidualnie dostosowanych programów suszenia (patrz rozdział „Ulubione programy“).

MobileStart

Za pomocą funkcji MobileControl można obsługiwać suszarkę zdalnie poprzez aplikację Miele@mobile.

Musi być włączone ustawienie Obsługa zdalna.

Nacisnąć przycisk dotykowy MobileStart i postępować według wskazówek na wyświetlaczu.

Asystent suszenia

Asystent suszenia doprowadzi Państwa krok po kroku do uzyskania optymalnego programu suszenia dla Państwa prania (patrz rozdział „Asystent suszenia“).

Ustawienia

W menu Ustawienia można dopasować elektronikę suszarki do zróżnicowanych wymagań (patrz rozdział „Ustawienia“).

Przykłady obsługi

Listy wyboru

Menu Programy



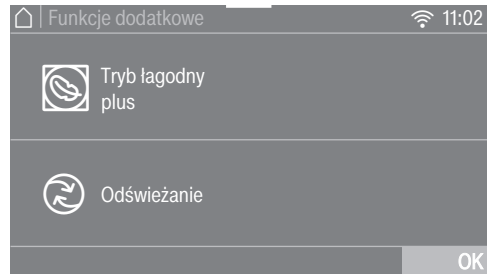
Można przewijać w lewo lub w prawo, przeciągając po ekranie. Należy przy tym położyć palec na wyświetlaczu dotykowym i przesunąć go w wybraną stronę.

Pomarańczowa listwa przewijania ekranu wskazuje, że istnieją dalsze możliwości wyboru.

Nacisnąć nazwę programu, żeby wybrać program suszenia.

Wyświetlacz przechodzi do menu podstawowego wybranego programu.

Menu Funkcje dodatkowe



Nacisnąć *funkcję dodatkową*, żeby ją wybrać.

Funkcja dodatkowa zostaje zaznaczona na pomarańczowo.

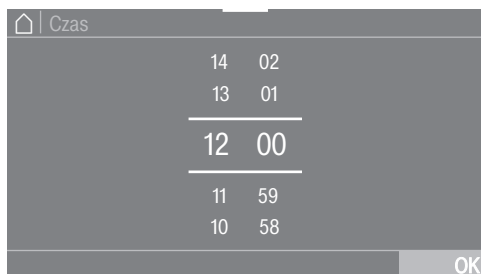
Aby z powrotem odwołać wybraną funkcję dodatkową, należy ponownie nacisnąć *funkcję dodatkową*.

Aktywacja funkcji dodatkowej następuje przez naciśnięcie przycisku dotykowego OK.

Obsługa suszarki

Ustawianie wartości liczbowych

W niektórych menu można ustawiać wartości liczbowe.

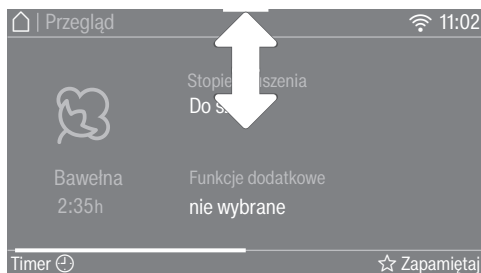


Wprowadzić liczby przez przeciągnięcie do góry lub do dołu. Położyć palec na cyfrze do zmiany i przesunąć go w wybraną stronę. Naciśnięcie przycisku dotykowego OK spowoduje zaakceptowanie ustawionej wartości liczbowej.

Wskazówka: Gdy naciśnie się krótko pomarańczowe cyfry po między dwoma liniami, zostaje wyświetlony blok numeryczny. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości przycisk dotykowy OK zostaje zaznaczony na zielono.

Wysuwane menu

W wysuwanym menu można wyświetlić różne informacje, np. dotyczące programu suszenia.



Dotknąć pośrodku górnej krawędzi ekranu i przeciągnąć palec po wyświetlaczu do dołu.

Wyświetlanie pomocy

W niektórych menu w dolnym wierszu wyświetlacza pokazywana jest pozycja Pomoc.


- Naciśnięcie przycisk dotykowy Pomoc, żeby wyświetlić wskazówki.
- Naciśnięcie przycisk dotykowy Zamknij, żeby powrócić do poprzedniego ekranu.

Opuszczanie poziomu menu

- Naciśnięcie przycisk dotykowy ↶, żeby się dostać do poprzedniego ekranu.

Wszystkie dokonane wcześniej ustawienia, które nie zostały potwierdzone za pomocą OK, nie będą zapamiętane.

Okres spoczynkowy po ustawieniu

 Uszkodzenie suszarki przez zbyt wczesne uruchomienie.

Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła.

Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

Usuwanie folii ochronnej i naklejek reklamowych

■ Usunąć:

- folię ochronną z drzwiczek
- wszystkie naklejki reklamowe (o ile występują) z frontu i pokrywy

Nie usuwać naklejek, które są widoczne po otwarciu drzwiczek (jak np. tabliczka znamionowa).

Miele@home

Państwa suszarka jest wyposażona w zintegrowany moduł WiFi.

Aby z niego korzystać, potrzebne są:

- sieć WiFi
- aplikacja Miele@mobile
- konto użytkownika Miele
Konto użytkownika można utworzyć poprzez aplikację Miele@mobile.

Aplikacja Miele@mobile przeprowadzi Państwa przez proces tworzenia połączenia pomiędzy suszarką i domową siecią WiFi.

Po połączeniu suszarki z siecią WiFi, korzystając z aplikacji można przykładowo przeprowadzić następujące działania:

- obsługiwać suszarkę zdalnie
- wywoływać informacje o stanie roboczym swojego urządzenia
- wywoływać wskazówki dotyczące przebiegu programu posiadanej suszarki

Połączenie suszarki z siecią WiFi zwiększa zużycie energii, także wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.

Proszę się upewnić, że w miejscu ustawienia suszarki dostępna jest lokalna sieć WiFi o wystarczającej mocy sygnału.

Dostępność połączenia WiFi

Połączenie WiFi współdzieli zakres częstotliwości z innymi urządzeniami (np. kuchnia mikrofalowa, zdalnie sterowane zabawki). Z tego powodu mogą wystąpić czasowe lub całkowite zakłócenia połączenia. Dlatego nie można zagwarantować stałej dostępności oferowanych funkcji.

Dostępność Miele@home

Możliwość korzystania z aplikacji Miele@mobile zależy od dostępności serwisu Miele@home w Państwa kraju.

Serwis Miele@home nie jest dostępny w każdym kraju.

Informacje o dostępności można uzyskać na stronie internetowej www.miele.com.

Pierwsze uruchomienie

Aplikacja Miele@mobile

Aplikację Miele@mobile można bezpłatnie pobrać z Apple App Store® lub z Google Play Store™.



Włączanie suszarki

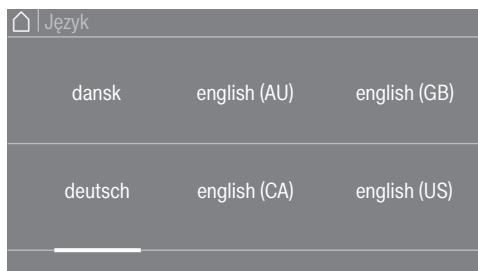
- Nacisnąć przycisk ①.

Pojawia się ekran powitalny.

Wyświetlacz przeprowadzi Państwa krok po kroku przez pierwsze uruchomienie.

Ustawianie języka wyświetlacza

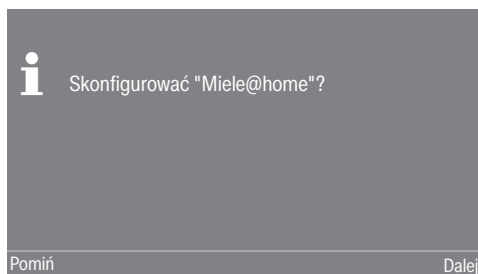
Pojawia się prośba o ustawienie języka wyświetlacza. Przystawienie języka jest możliwe także w późniejszym terminie poprzez menu Ustawienia.



- Przewijać w prawo lub w lewo, aż pojawi się żądany język.
- Nacisnąć przycisk dotykowy żądanego języka.

Wybrany język zostaje zaznaczony na pomarańczowo i wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

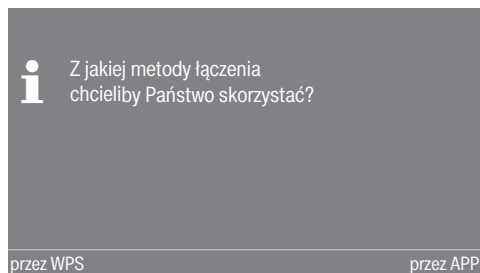
Konfiguracja Miele@home



- Jeśli konfiguracja Miele@home ma zostać przeprowadzona od razu, nacisnąć przycisk dotykowy Dalej.

Wskazówka: Jeśli konfiguracja ma zostać przeprowadzona w późniejszym terminie, nacisnąć przycisk dotykowy Pomiń. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat:

i Późniejsza konfiguracja jest możliwa w menu "Ustawienia" / "Miele@home". Potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego OK.



- Wybrać żądaną metodę połączenia.

Wyświetlacz i aplikacja Miele@home przeprowadzą Państwa przez dalsze kroki.

Ustawianie formatu czasu

Godzina może być wyświetlana w trybie 24- lub 12-godz.

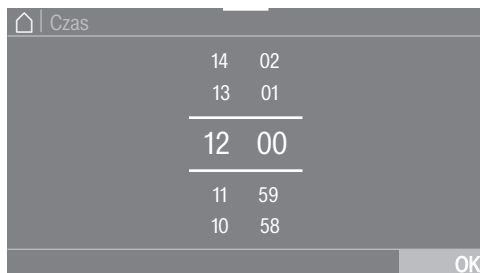
- Wybrać żądany format czasu i potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Ustawianie godziny

To wezwanie jest wyświetlane tylko wtedy, gdy suszarka nie została jeszcze połączona z siecią WiFi.

Przy podłączaniu do sieci WiFi godzina zostaje ustawiona automatycznie.



- Położyć palec na cyfrze do zmiany i przesunąć go w wybraną stronę.
- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz pokazuje dalsze informacje.

Kontynuacja pierwszego uruchomienia

- Przeczytać rozdział „1. Prawidłowa pielęgnacja prania”.
- Następnie można wybrać program i załadować suszarkę, zgodnie z opisem w rozdziałach „2. Załadunek suszarki” i „3. Wybieranie programu”.

Pierwsze uruchomienie jest zakończone wtedy, gdy zostanie całkowicie przeprowadzony program trwający dłużej niż 1 godzinę.

Oszczędzanie energii

Oszczędzanie energii

Ta suszarka z technologią pompy ciepła jest zaprojektowana do energooszczędnego suszenia. Dzięki zastosowaniu poniższych środków można zaoszczędzić jeszcze trochę energii, ponieważ czas suszenia nie przedłuża się wówczas niepotrzebnie.

- Odwirowywać pranie w pralce z maksymalną ilością obrotów wirowania. Gdy wirowanie odbywa się z prędkością 1600 obr/min zamiast 1000 obr/min, przy suszeniu można zaoszczędzić ok. 20% energii, a także czas.
- W każdym programie suszenia wykorzystywać maksymalną wielkość załadunku. Zużycie energii jest wówczas najkorzystniejsze w odniesieniu do całkowitej ilości prania.
- Zatrzymać się o to, żeby temperatura w pomieszczeniu nie była zbyt wysoka. Jeśli w pomieszczeniu znajdują się inne wytwarzające ciepło urządzenia, wówczas do pomieszczenia należy doprowadzić powietrze lub wyłączyć inne urządzenia.
- Po każdym suszeniu należy wyczyścić filtry kłaczeków znajdujące się w obszarze załadunkowym.

Wskazówki dotyczące czyszczenia filtrów kłaczeków i filtra cokołowego znajdują się w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“.

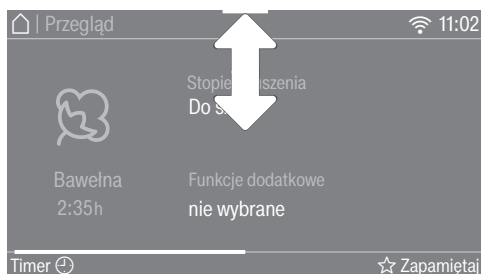
- W miarę możliwości należy korzystać ze zmiennych czasowo, korzystnych kosztowo taryf prądowych. Proszę się dowiedzieć u swojego dostawcy energii elektrycznej. Pomocna jest tutaj funkcja programowania startu tej suszarki: umożliwi wybranie, kiedy w ciągu najbliższych 24 godzin proces suszenia powinien się automatycznie rozpocząć.

EcoFeedback

W wysuwanym menu można uzyskać informacje o zużyciu energii przez suszarkę.

Na wyświetlaczu pokazywane są następujące informacje:

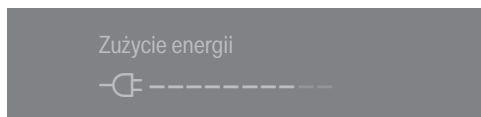
- Przed rozpoczęciem programu prognoza zużycia energii.
- Podczas trwania programu lub na zakończenie programu rzeczywiste zużycie energii.



- Otworzyć wysuwane menu.

1. Prognoza

Pasek segmentowy przed startem programu wskazuje prognozę zużycia energii.



Im więcej segmentów jest widoczne, tym większe jest zużycie energii.

Prognoza zmienia się w zależności od wybranego programu suszenia i wybranych funkcji dodatkowych.

2. Rzeczywiste zużycie

Podczas trwania programu i na koniec programu można odczytać rzeczywiste zużycie energii oraz koszty.

Dopóki zużycie energii jest zbyt niskie, pokazywane jest < 0,1 kWh i koszty 0,00. Dalsze informacje dotyczące wprowadzania kosztów można uzyskać w rozdziale „Ustawienia“, punkt „Zużycie“.

Zużycie i koszty zmieniają się wraz z postępem programu.

Dodatkowo na koniec programu, przed otwarciem drzwiczek, można wyświetlić zabrudzenie filtrów w %.

Zabrudzenie filtrów

0 % = lekkie

50 % = duże

100 % = silne

Wraz ze wzrostem zabrudzenia przedłuża się czas trwania programu, co powoduje zwiększenie zużycia energii.

Otwarcie drzwiczek lub automatyczne wyłączenie po zakończeniu programu przełącza dane z powrotem na prognozę.


Wskazówka: Można wyświetlić dane dotyczące zużycia dla ostatniego programu suszenia oraz całkowite zużycie (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Zużycie“).

1. Prawidłowa pielęgnacja prania

Na co należy zwrócić uwagę już podczas prania


- Szczególnie mocno zabrudzone tekstylia należy wyprać szczególnie dokładnie: zastosować wystarczającą ilość środków piorących i wybrać wysoką temperaturę, w razie wątpliwości powtórzyć pranie kilkakrotnie.
- Nie suszyć kapiących tekstyliów. Odwirować pranie w pralce przy maksymalnej ilości obrotów wirowania. Im wyższa jest ilość obrotów wirowania, tym więcej energii i czasu można zaoszczędzić przy suszeniu.
- Nowe kolorowe tekstylia należy dokładnie wyprać oddzielnie przed pierwszym suszeniem i nie suszyć ich razem z jasnymi tekstyliami. Te tekstylia mogą farbować przy suszeniu (także na elementy plastikowe suszarki). Na tekstyliach mogą się również odkładać kłaczki w innym kolorze.
- Pranie krochmalone można suszyć. Dla uzyskania zwykłego efektu apreturowego należy jednak zastosować podwójną ilość krochmalu.

Przygotowanie prania do suszenia

 Uszkodzenie suszarki przez nie wyjęte z prania ciała obce.

Ciała obce mogą się stopić, zapalić lub eksplodować.

Usunąć z prania wszelkie ciała obce (np. dozowniki środków piorących, zapalniczki itp.)!

 Zagrożenie pożarowe przez nieprawidłowe stosowanie i obsługę.

Pranie może się zapalić, niszcząc suszarkę i pomieszczenie.

Proszę przeczytać rozdział „Wskaźówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia“ i postępować zgodnie z nim.

- Posortować tekstylia według rodzajów włókien i tkanin, podobnej wielkości, symboli konserwacyjnych jak również oczekiwanego stopnia wysuszenia.
- Sprawdzić tekstylia/pranie pod kątem uszkodzeń szwów i obrębień. Dzięki temu można uniknąć wypadania wypełnienia z tekstyliów. Zagrożenie pożarowe przy suszeniu!
- Rozluźnić tekstylia.
- Związać razem paski tekstylne i ramiączka.
- Pozapinać poszwy i poszewki, aby do środka nie dostały się żadne drobne przedmioty.
- Pozapinać zatrzaski i haftki.
- Porozpinać kurtki i długie zamki błyskawiczne, żeby tekstylia wysychały równomiernie.
- Zaszyć lub usunąć poluzowane fisz-biny biustonoszy.
- W przypadkach ekstremalnych zredukować ilość ładunku. Tworzenie zagnieceń w tkaninach delikatnych jest tym większe, im większa jest ilość ładunku. Widać to szczególnie na bardzo delikatnych tkaninach (jak np. koszule, bluzki).

1. Prawidłowa pielęgnacja prania




Suszenie




Wskazówka: Przeczytać rozdział „Przeгляд programów“.

Są tam podane wszystkie programy i wielkości załadunku.

- Przestrzegać maksymalnej wielkości załadunku dla każdego programu. Zużycie energii jest wówczas najkorzystniejsze w odniesieniu do całkowitej ilości prania.
- Wewnętrzna delikatna tkanina tekstyliów z wypełnieniem puchowym w zależności od jakości ma skłonność do kurczenia się. Do takich tekstyliów należy stosować wyłącznie program *Prasowanie wstępne*.
- Tkaniny z czystego lnu można suszyć tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie zaznaczone na etykiecie konserwacyjnej. W przeciwnym razie tkanina może stać się szorstka. Do takich tekstyliów należy stosować wyłącznie program *Prasowanie wstępne*.
- Wełna i mieszanki wełniane mają tendencje do filcowania i zbiegania się. Do takich tekstyliów należy stosować wyłącznie program *Wełna Finish*.
- Dżianiny (np. koszulki bawełniane, bielizna) często zbiegają się przy pierwszych praniach. Dlatego: Nie przesuszać tekstyliów, żeby uniknąć dalszego zbiegania. Dżianiny należy ewentualnie kupować jeden lub dwa rozmiary większe.
- W przypadku tekstyliów szczególnie wrażliwych na temperaturę i zagniatanie należy zredukować ilość ładunku i wybrać funkcję dodatkową *Tryb łagodny plus*.

Symbole konserwacyjne

| Suszenie | |
|---|--|
|  | normalna/podwyższona temperatura |
|  | zredukowana temperatura* *wybrać funkcję <i>Tryb łagodny plus</i> |
|  | nie suszyć |

| Prasowanie i maglowanie | |
|---|-------------------------------|
|  | bardzo gorące |
|  | gorące |
|  | nie prasować/ nie maglować |

Prawidłowy wybór stopnia suszenia

- *Bardzo suche* do wielowarstwowych lub szczególnie grubych tekstyliów.
- *Do szafy plus*, gdy po suszeniu pranie ma zostać złożone i np. odłożone do szafy.
- *Do szafy* do tekstyliów, które mogą się kurczyć. Lub do tekstyliów z lekkiej bawełny lub dżerseju.
- *Lekko suche* do szczególnie wrażliwych tekstyliów, które powinny zostać dosuszone na powietrzu.
- *Do prasowania* $\Delta/\Delta\Delta$ lub *Do maglowania*, gdy po suszeniu pranie ma zostać uprasowane lub zmaglowane.

2. Załadunek suszarki

Wkładanie prania

Tekstylia mogą zostać uszkodzone. Przed włożeniem prania przeczytać najpierw rozdział „1. Prawidłowa pielęgnacja prania“.



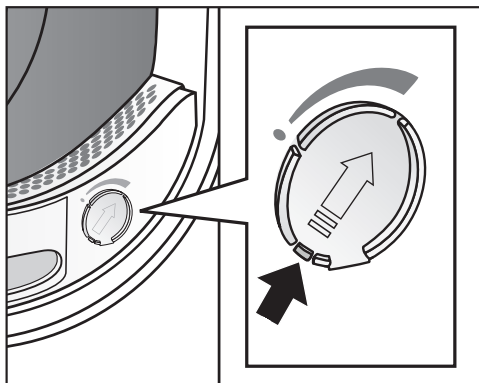
- Skontrolować, czy bęben jest pusty. Wyjąć przeszkadzające elementy lub tekstyla.
- Włożyć do bębna rozłożone luźno pranie.

Nigdy nie przepelniać bębna. Pranie może zostać uszkodzone, a rezultaty suszenia pogorszone. Należy się również liczyć ze wzmożonym tworzeniem zagnieć.

Może dojść do uszkodzenia prania. Przy zamykaniu nie przytrzasnąć żadnego prania w otworze drzwiczek.

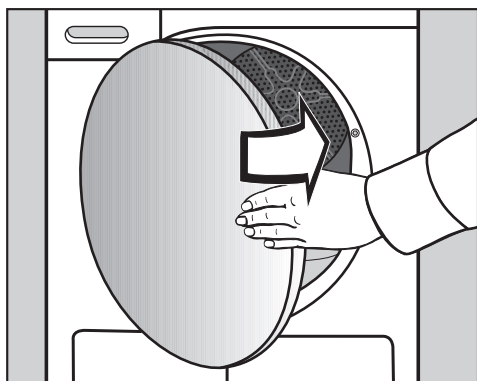
2 miejsca na kapsułkę zapachową

Obsługa kapsułek zapachowych jest opisana w rozdziale „Kapsułki zapachowe“.



Gdy suszenie ma się odbywać bez kapsułki zapachowej: Zsunąć wypustkę na przesłonie zupełnie do dołu (strzałka), żeby miejsce na kapsułkę zostało zamknięte. W przeciwnym razie będą się tam odkładać kłaczki.


Zamykanie drzwiczek



- Zamknąć drzwiczki z lekkim rozmachem.

3. Wybieranie programu

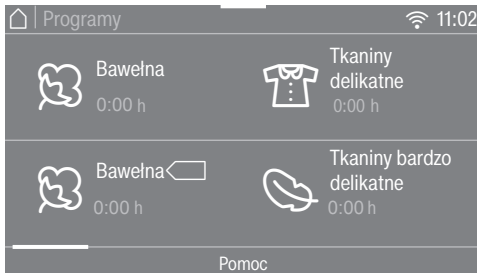
Włączanie suszarki

- W celu włączenia nacisnąć przycisk dotykowy .

Wybieranie programu

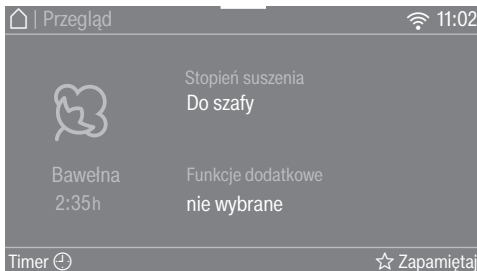
Istnieją różne możliwości wybrania programu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy Programy.



- Przewijać na wyświetlaczu w prawo, aż pojawi się żądany program.
- Nacisnąć przycisk dotykowy programu.

Wyświetlacz przechodzi do menu Przegląd.



Wskazówka: W wysuwanym menu można sprawdzić maksymalną wielkość załadunku dla wybranego programu.

Istnieją jeszcze 3 alternatywne sposoby wybrania programu.

1. Ulubione programy
2. Asystent suszenia
3. MobileStart

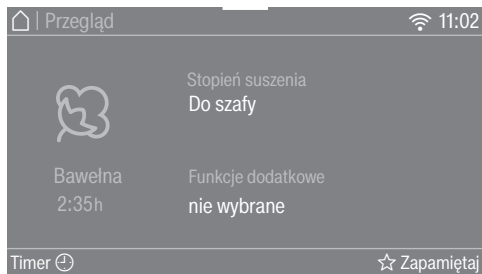
4. Wybieranie ustawień programowych

Ustawienia programowe

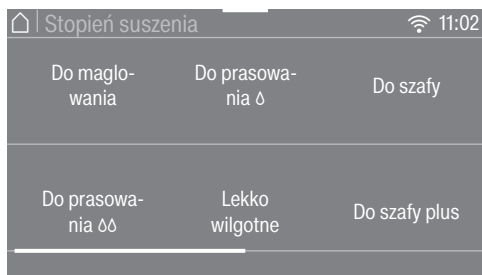
Wybieranie stopnia suszenia w programie suszenia stopniowego

Bawełna, Tkaniny delikatne, Tkaniny bardzo delikatne, Pościel, Automatic, Expres, Koszule, Jeans, Para Finish, Odzież sportowa, Outdoor, Prasowanie wstępne

Ustawiony wstępnie stopień suszenia można zmienić.



- Nacisnąć przycisk dotykowy Stopień suszenia.



- Przewijać na wyświetlaczu, aż zostanie wyświetlony żądany stopień suszenia.
- Nacisnąć przycisk dotykowy stopnia suszenia.

W przypadku programów *Bawełna*, *Express* i *Pościel* do wyboru są wszystkie stopnie suszenia. W pozostałych programach wybór jest ograniczony.

W przypadku wybrania programu *Para Finish* musi być napełniony zbiornik wody kondensacyjnej, zgodnie z tą instrukcją użytkownika (rozdział „Zbiornik wody kondensacyjnej“).

Wybieranie innych programów i programów sterowanych czasem

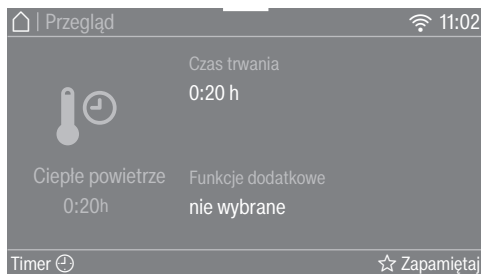
Bawełna , Wełna Finish, Jedwab Finish, Impregnacja, Poduszki normalne, Poduszki duże, Bawełna Higiena

Rezultat suszenia jest określony przez suszarkę i nie może zostać zmieniony.

Ciepłe powietrze, Zimne powietrze, Program Kosz

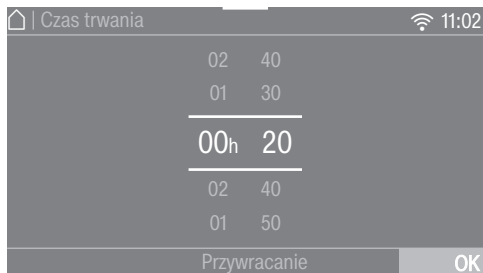
Czas trwania można zmieniać w krokach 10-minutowych.

Zimne powietrze: 20 min - 1:00 godz.
Ciepłe powietrze: 20 min - 2:00 godz.
Program Kosz: 40 min - 2:30 godz.



- Nacisnąć przycisk dotykowy Czas trwania (tylko w programie *Ciepłe powietrze*).

4. Wybieranie ustawień programowych



- Położyć palec na cyfrze do zmiany i przesunąć go w wybraną stronę.
 - Ciepłe powietrze
 - Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.
 - Ciepłe powietrze, Program Kosz
 - Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.
- Rozpoczyna się program.

Wybieranie funkcji dodatkowych



- Nacisnąć przycisk dotykowy *Funkcje dodatkowe*.



- Nacisnąć przycisk dotykowy żądanej funkcji dodatkowej.

Wskazówka: Przez ponowne naciśnięcie przycisku dotykowego funkcji dodatkowej można ją z powrotem odwołać.

Można wybrać tylko jedną funkcję dodatkową, funkcje dodatkowe nie są kombinowalne. Opisy można znaleźć w rozdziale „Funkcje dodatkowe“.

- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Zostaje wyświetlony symbol wybranej funkcji dodatkowej.

5. Uruchamianie programu

Uruchamianie programu

Jeśli przycisk dotykowy *Start/Stop* pulsuje światłem, program może zostać uruchomiony.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Przycisk dotykowy *Start/Stop* świeci się stale.





Na wyświetlaczu pojawia się *Suszenie* i pozostały czas trwania programu.

Krótko przed zakończeniem programu pranie jest schładzane.

Wskazówka: W wysuwanym menu można sprawdzić wybrany poziom suszenia lub czas trwania i zużycie energii.

System *Perfect Dry* mierzy wilgotność prania w programach suszenia stopniowego i troszczy się w ten sposób o ich dokładne wysuszenie. Jeśli suszarka zostanie załadowana niewielką ilością prania lub załadowane pranie będzie suche, suszenie/wietrzenie odbędzie się w ustalonym przedziale czasu.

Kontrolka *Perfect Dry* świeci się tylko w programach suszenia stopniowego:

- pusty punkt  po uruchomieniu programu
Później jest jeszcze wskazywany każdy z osiągniętych stopni suszenia.
- wypełniony punkt  po osiągnięciu stopnia suszenia

Czas pozostały programów suszenia stopniowego może się zmieniać lub „przeskakiwać”. Zależy to np. od ilości, rodzaju i wilgotności prania lub twardości wody. *Perfect Dry* stale się dopasowuje i czas pozostały staje się coraz dokładniejszy.

Pranie i tekstylia mogą zostać niepożądanie obciążone.
Unikać przesuszania prania i tekstyliów.

Oszczędzanie energii

Po 10 minutach elementy wskazań zostają wygaszone, a przycisk dotykowy *Start/Stop* pulsuje światłem.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*, żeby z powrotem włączyć elementy wskazań (nie ma to żadnego wpływu na bieżący program).

Oświetlenie bębna jest wyłączane po uruchomieniu programu.

Dokładanie prania

Po rozpoczęciu programu można jeszcze dołożyć pranie.

- Proszę postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Zmiana przebiegu programu”, punkt „Dokładanie lub wyjmowanie prania”.

6. Zakończenie programu - wyjmowanie prania

Zakończenie programu

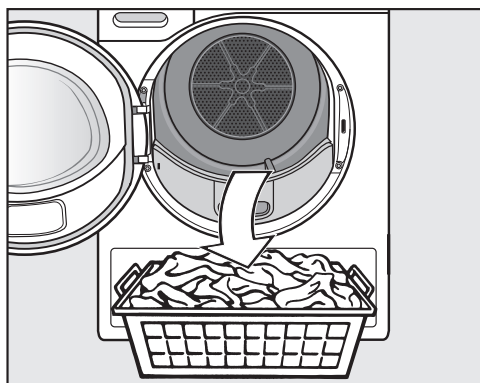
Program jest zakończony, gdy świeci się *Koniec/Bez zagnieceń*. Przycisk dotykowy *Start/Stop* nie świeci się więcej.

Ta suszarka wyłącza się automatycznie 15 minut po zakończeniu ochrony przed zagniataniem (w przypadku programów bez ochrony przed zagniataniem 15 minut po zakończeniu programu).

Wyjmowanie prania


Otworzyć drzwiczki dopiero wtedy, gdy proces suszenia jest zakończony. W przeciwnym razie pranie nie zostanie prawidłowo wysuszone do końca i wystudzone.

- Otworzyć drzwiczki przez pociągnięcie za umieszczony z boku pomarańczowy znacznik.




- Wyjąć pranie.

Pozostawione pranie może zostać uszkodzone przez przesuszenie. Zawsze wyjmować z bębna całe pranie.

- W celu wyłączenia nacisnąć przycisk dotykowy .


- Usunąć klaczkę z 2 filtrów klaczków w obszarze załadunkowym drzwiczek: patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, punkt „Filtrzy klaczków”.
- Zamknąć drzwiczki z lekkim rozmachem.
- Opróżnić zbiornik wody kondensacyjnej.

Wskazówka: Wodę kondensacyjną można wykorzystać w programie *Para Finish*. Patrz rozdział „Zbiornik wody kondensacyjnej”, punkt „Przygotowanie zbiornika wody kondensacyjnej do programu *Para Finish*”.

Przy suszeniu pełnego załadunku w programach *Bawełna* i *Bawełna*  zaleca się odprowadzanie wody kondensacyjnej na zewnątrz poprzez wąż odpływowy. Nie trzeba będzie wówczas opróżniać zbiornika wody kondensacyjnej.

Oświetlenie bębna

Bęben jest podświetlony, żeby nie przoczyć żadnego prania przy rozładunku. Oświetlenie bębna wyłącza się automatycznie (oszczędzanie energii).

Wskazówka: Aby z powrotem włączyć oświetlenie bębna, otworzyć menu wysuwane w przeglądzie menu i nacisnąć przycisk dotykowy .

Przegląd programów

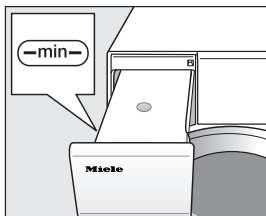
Wszystkie wartości oznaczone za pomocą * odnoszą się do ciężaru suchego prania.

| | |
|---|---|
| Bawełna maksymalnie 9 kg* | |
| Bardzo suche, Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche | |
| Artykuły | Jedno- i wielowarstwowe tekstylia z bawełny. Są to np. koszulki bawełniane, bielizna, bielizna niemowlęca, odzież robocza, kurtki, kocy, fartuchy, ręczniki frotte, szlafroki frotte i pościel frotte. |
| Wskazówki | <ul style="list-style-type: none"> – Wybrać <i>Bardzo suche</i> do zróżnicowanych, wielowarstwowych i szczególnie grubych tekstyliów. – Dżianin (np. koszulek bawełnianych, bielizny, bielizny niemowlęcej) nie suszyć z opcją <i>Bardzo suche</i>, ponieważ mogą się zbiec. |
| Do prasowania δ, Do prasowania $\delta\delta$, Do maglowania | |
| Artykuły | Wszystkie tekstylia z tkanin bawełnianych lub lnianych, które mają być poddane dalszej obróbce. Jest to np. bielizna stołowa, pościel lub pranie krochmalone. |
| Wskazówki | Pranie przeznaczone do maglowania zrolować, dzięki temu pozostanie wilgotne. |
| Bawełna <input type="checkbox"/> maksymalnie 9 kg* | |
| Artykuły | Normalnie wilgotne pranie bawełniane, takie jak opisane w punkcie <i>Bawełna Do szafy</i> . |
| Uwagi | <ul style="list-style-type: none"> – W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i>. – Ze względu na zużycie energii program <i>Bawełna</i> <input type="checkbox"/> jest najbardziej wydajny do suszenia normalnie wilgotnego prania bawełnianego. |
| Wskazówka dla instytutów testowych | <ul style="list-style-type: none"> – Program <i>Bawełna</i> <input type="checkbox"/> jest programem testowym zgodnie z rozporządzeniem 392/2012/EU dla etykiety energetycznej zmierzonej wg EN 61121 – W przypadku ustawienia programu <i>Bawełna</i> i <i>Bawełna</i> <input type="checkbox"/>, wodę kondensacyjną należy odprowadzić na zewnątrz poprzez wąż odpływowy. |

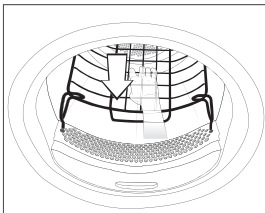
Przegląd programów

| | | |
|---|--|----------------------------|
| Tkaniny delikatne | | maksymalnie 4 kg* |
| Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ | | |
| Artykuły | Delikatne tekstylia z syntetyków, bawełny lub tkanin mieszanych. Są to np. ubrania robocze, fartuchy, sweterki, sukienki, spodnie, bielizna stołowa i rajstopy. | |
| Tkaniny bardzo delikatne | | maksymalnie 2,5 kg* |
| Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ | | |
| Artykuły | Wrażliwe tekstylia z symbolem konserwacyjnym ☒ z włókien syntetycznych, tkanin mieszanych, sztucznego jedwabiu lub delikatnie wykończonej bawełny. Są to np. koszule, bluzki, bielizna i tekstylia z aplikacjami. | |
| Wskazówki | Dla szczególnie ubogiego w zagniecenia suszenia ładunek powinien zostać zredukowany jeszcze bardziej. | |
| Pościel | | maksymalnie 4 kg* |
| Bardzo suche, Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ, Do maglowania | | |
| Artykuły | Bielizna pościelowa, poszwy, poszewki. | |
| Automatic | | maksymalnie 5 kg* |
| Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ | | |
| Artykuły | Ładunek mieszany z tekstyliów przeznaczonych do programów <i>Bawełna</i> i <i>Tkaniny delikatne</i> . | |
| Wełna Finish | | maksymalnie 2 kg* |
| Artykuły | Tekstylia wełniane i tekstylia z mieszanek wełnianych: pulowery, swetry zapinane, rajstopy. | |
| Uwagi | <ul style="list-style-type: none"> – Tekstylia wełniane zostaną w krótkim czasie napuszone i zmiękczone, ale nie będą wysuszone do końca. – Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu. | |
| Jedwab Finish | | maksymalnie 1 kg* |
| Artykuły | Tekstylia z nadającego się do suszenia jedwabiu: bluzki, koszule. | |
| Uwagi | <ul style="list-style-type: none"> – Program do redukcji zagnieceń, ale tekstylia nie zostaną wysuszone do końca. – Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu. | |

Przegląd programów

| | | |
|---|--|--------------------------|
| Expres | | maksymalnie 4 kg* |
| Bardzo suche, Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ, Do maglowania | | |
| Artykuły | Niewrażliwe tekstylia przeznaczone do programu <i>Bawełna</i> . | |
| Uwagi | Czas trwania programu zostanie skrócony. | |
| Koszule | | maksymalnie 2 kg* |
| Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ | | |
| Artykuły | Do wszystkich koszul lub bluzek. | |
| Jeans | | maksymalnie 3 kg* |
| Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ | | |
| Artykuły | Wszystkie artykuły z materiałów dżinsowych, jak np. kurtki, spodnie, koszule i spódnice. | |
| Para Finish | | maksymalnie 1 kg* |
| Do szafy, Do prasowania Δ | | |
| Artykuły | <ul style="list-style-type: none"> – Wszystkie artykuły z tkanin bawełnianych lub lnianych. – Delikatne tekstylia z bawełny, tkanin mieszanych lub syntetyków. Są to np. spodnie bawełniane, anoraki i koszule. | |
| Wskazówki | <ul style="list-style-type: none"> – Do zwilżenia tekstyliów przed prasowaniem. – Do wygładzania tekstyliów, które mają zagniecenia. – Wybrać <i>Do prasowania</i>, gdy tekstylia mają zostać uprasowane. | |
| Uwagi | <ul style="list-style-type: none"> – Na początku programu woda kondensacyjna znajdująca się w zbiorniku wody kondensacyjnej jest rozpylana w bębnie przez dyszę spryskującą. Dlatego zbiornik wody kondensacyjnej musi być napełniony wodą przynajmniej do oznaczenia –min–. | |
| |  | |
| | <ul style="list-style-type: none"> – Gdy woda jest rozpylana w bębnie, zauważalny jest odgłos warczenia. | |

Przegląd programów

| | | |
|--|--|-------------------------------------|
| Odzież sportowa | | maksymalnie 3 kg* |
| Do szafy plus, Do szafy, Lekko suche, Do prasowania Δ, Do prasowania ΔΔ | | |
| Artykuły | Odzież sportowa i fitness z materiałów nadających się do suszenia. | |
| Program Kosz | | maks. załadunek kosza 3,5 kg |
| Uwagi | <ul style="list-style-type: none"> – Ten program może zostać wybrany wyłącznie w połączeniu z koszem suszarniczym Miele TRK 555 (wyposażenie dodatkowe). – Należy przestrzegać instrukcji użytkowania dla kosza suszarniczego! – Zwrócić uwagę na to, żeby produkt (torba, buty...) nie dotykał bębna: Dochodzi do obracania bębna suszarki, przy czym przy nieprawidłowym załadunku zarówno kosz suszarniczy jak i bęben mogą zostać uszkodzone. | |
| |  | |
| Tekstylnia/ Produkty | Stosować ten program do suszenia lub wietrzenia produktów przeznaczonych do suszenia, które nie powinny być poddawane obciążeniom mechanicznym. | |
| Outdoor | | maksymalnie 2,5 kg* |
| Do szafy, Do prasowania Δ | | |
| Artykuły | Odzież turystyczna z materiałów nadających się do suszenia. | |

Przegląd programów

| Impregnacja | | maksymalnie 2,5 kg* |
|--------------------------|---|----------------------------|
| Artykuły | Do suszenia tekstyliów nadających się do suszenia, jak np. mikrofaza, odzież narciarska i turystyczna, cienka gęsta bawełna (popelina) i obrusy. | |
| Uwagi | <ul style="list-style-type: none"> – W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i>. – Ten program obejmuje dodatkową fazę utrwalania do impregnacji. – Impregnowane tekstylia mogą być traktowane wyłącznie środkami impregnacyjnymi ze wskazówką „zalecane do tkanin membranowych“. Te środki opierają się na związkach fluoru. – Nie suszyć żadnych tekstyliów, które zostały zaimpregnowane środkami zawierającymi parafinę. Występuje zagrożenie pożarowe. | |
| Ciepłe powietrze | | maksymalnie 9 kg* |
| Artykuły | <ul style="list-style-type: none"> – Do dosuszania tekstyliów wielowarstwowych, które ze względu na swoje wykonanie schną nierównomiernie: np. kurtki, poduszki, śpiwory i inne tekstylia objętościowe. – Do suszenia pojedynczych sztuk prania, jak np. ręczniki kąpielowe, stroje kąpielowe, ścierki kuchenne. | |
| Wskazówki | Nie wybierać od razu najdłuższego czasu. Proszę ustalić metodą prób i błędów, jaki czas będzie najbardziej odpowiedni. | |
| Zimne powietrze | | maksymalnie 9 kg* |
| Artykuły | Wszystkie tekstylia, które powinny zostać przewietrzone. | |
| Poduszki normalne | 1-2 poduszki 40 x 80 cm lub | |
| Poduszki duże | 1 poduszka 80 x 80 cm. | |
| Artykuły | Nadające się do suszenia poduszki z wypełnieniem z pierza, puchu lub syntetycznym. | |
| Wskazówki | W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> . | |
| Uwagi | <ul style="list-style-type: none"> – Pierze ma tę właściwość, że przy podgrzaniu wydziela zapach własny. Pozostawić artykuły pościelowe po suszeniu do wywietrzenia poza suszarką. – Poduszki po suszeniu mogą wydawać się jeszcze wilgotne. Proszę suszyć dotąd w tym programie, aż poduszki będą się wydawały suche. | |

Przegląd programów

| Bawełna Higiena | | maksymalnie 4 kg* |
|--|---|--------------------------|
| Artykuły | Tekstyli z bawełny lub lnu, które mają bezpośredni kontakt ze skórą, np. bielizna, bielizna niemowlęca, pościel, ręczniki frotte. | |
| Uwagi | W tym programie suszenie odbywa się ze stałą temperaturą utrzymywaną przez dłuższy czas w stopniu <i>Do szafy</i> . Dzięki temu czasowi utrzymywania temperatury mikroorganizmy, jak np. zarazki lub roztocza kurzu domowego, zostaną zabite i ilość alergenów w praniu ulegnie zredukowaniu. Dlatego programu nie wolno przerywać, w przeciwnym razie mikroorganizmy nie zostaną zabite. | |
| Prasowanie wstępne | | maksymalnie 1 kg* |
| Do szafy, Do prasowania δ | | |
| Artykuły | <ul style="list-style-type: none"> – Tekstyli z tkanin bawełnianych lub lnianych. – Delikatne tekstyli z bawełny, tkanin mieszanych lub syntetyków. Są to np. spodnie bawełniane, anoraki i koszule. | |
| Wskazówki | <ul style="list-style-type: none"> – Ten program redukuje zagniecenia w tekstyliach po wcześniejszym wirowaniu w pralce. – Ten program nadaje się także do suchych tekstyliów. – Proszę wyjąć tekstyli natychmiast po zakończeniu programu. | |

Funkcje dodatkowe

Programy suszenia mogą zostać uzupełnione za pomocą różnych funkcji dodatkowych. W tabeli są wymienione możliwości wyboru.

Tryb łagodny plus

Wrażliwe tekstylia (z symbolem ☐, np. z akrylu) będą suszone w obniżonej temperaturze i z dłuższym czasem suszenia.

Odświeżanie

Funkcję *Odświeżanie* można wykorzystać do usunięcia lub zredukowania zapachów w czystej (suchej lub wilgotnej) odzieży.

Powietrze suszące jest podgrzewane przez ograniczony czas. Bez dalszego doprowadzenia ciepła tekstylia zostaną przewietrzone w stopniu *Do szafy*, czego nie można zmienić.

Efekt odświeżenia zostaje wzmocniony, gdy tekstylia są wilgotne, zastosuje się kapsułkę zapachową i wielkość ładunku zostanie zredukowana. W przypadku tkanin z udziałem syntetycznym redukcja zapachu jest jednak mniejsza.

Przegląd programów suszenia - Funkcje dodatkowe

| | Odświeżanie ¹ | Tryb łagodny plus ¹ |
|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Bawełna <input type="checkbox"/> | - | - |
| Bawełna | X | X |
| Tkaniny delikatne | X | X |
| Tkaniny bardzo delikatne | - | ✓ |
| Pościel | - | - |
| Automatic | - | X |
| Wełna Finish | - | - |
| Jedwab Finish | - | - |
| Expres | - | - |
| Koszule | X | X |
| Jeans | X | X |
| Para Finish | - | - |
| Odzież sportowa | - | X |
| Program Kosz | - | - |
| Outdoor | - | ✓ |
| Impregnacja | - | - |
| Ciepłe powietrze | - | X |
| Zimne powietrze | - | - |
| Poduszki średnie Poduszki duże | - | - |
| Bawełna Higiena | - | - |
| Prasowanie wstępne | - | ✓ |

¹ = tych funkcji dodatkowych nie można ze sobą łączyć

X = możliwość wyboru

- = brak możliwości wyboru

✓ = włączone automatycznie

Ulubione programy

Tworzenie ulubionego programu

Indywidualnie zestawiony program może zostać zapamiętany pod nazwą własną.

Istnieją 2 możliwości tworzenia programów ulubionych.

Możliwość 1

- Wyświetlacz pokazuje menu główne. Nacisnąć przycisk dotykowy Ulubione programy.

Wyświetlacz przechodzi do menu Ulubione programy.

- Nacisnąć przycisk dotykowy Tworzenie.

Wyświetlacz przechodzi do menu Tworzenie programu.

- Wybrać żądany program.
- Wybrać wszystkie żądane ustawienia programu.
- Na koniec wybrać Zapamiętywanie.
- Wprowadzić nazwę.

Możliwość 2

Wybrany program można zachować przed startem programu jako program ulubiony.

- Przed startem programu nacisnąć przycisk dotykowy ☆ Zapamiętaj.
- Wprowadzić nazwę.

Jeśli zostało już zapamiętane 12 ulubionych programów, nie jest pokazywany przycisk dotykowy Tworzenie ani ☆ Zapamiętaj. Aby utworzyć nowy ulubiony program, należy wówczas skasować jeden z już istniejących ulubionych programów.

Wprowadzanie nazwy

Wybierać krótkie, praktyczne nazwy.

- Naciskać żądane litery lub znaki.
- Potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego Zapamiętywanie.

Program zostaje zachowany na liście ulubionych programów.

Zmiana ulubionych programów

Zapamiętany ulubiony program można przemianować, skasować lub przesunąć.

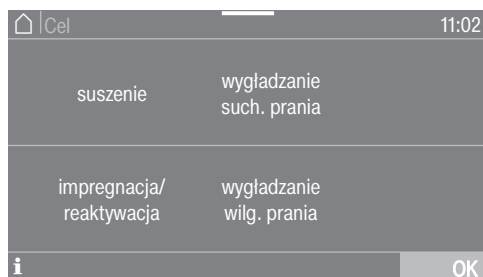
- W menu głównym wybrać przycisk dotykowy Ulubione programy.
- Naciskać palcem przeznaczony do zmiany ulubiony program dotąd, aż otworzy się menu kontekstowe.
- Wybrać Zmiana nazwy, Kasowanie lub Przesunięcie.

Asystent suszenia

Asystent suszenia pomoże Państwu przy suszeniu różnych tekstyliów. Na podstawie wyboru artykułów zestawiany jest program suszenia dopasowany do Państwa prania.

- Przewinąć do drugiej strony menu głównego.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *Asystent suszenia*.

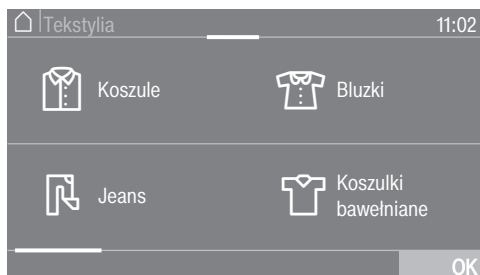
Otwiera się lista. Cele suszenia są zgrupowane w kilka obszarów.



Wskazówka: Po naciśnięciu przycisku dotykowego **i** można dowiedzieć się więcej o każdym celu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *celu*, który odpowiada Państwa oczekiwaniom wobec suszenia.

Wyświetlacz pokazuje listę artykułów.



- Nacisnąć przycisk dotykowy artykułu, który odpowiada Państwa praniu.

Wybrany artykuł zostaje zaznaczony na pomarańczowo. Można wybrać kilka artykułów.

Przy wyborze niektórych artykułów zostaną wyświetlone pomocne teksty informacyjne.

- Potwierdzić przyciskiem dotykowym **OK**.
- Postępować według dalszych instrukcji na wyświetlaczu.

Na koniec wyświetlacz pokaże zestawienie wybranych parametrów.


- Potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego **OK** lub wybrać zmiany, jeśli jeszcze coś ma zostać zmienione.

Program dostosowany do Państwa prania jest gotowy do uruchomienia.

Wskazówka: Dodatkowo można wybrać pojedyncze ustawienia programu, np. funkcje dodatkowe, zanim program zostanie uruchomiony.



Za pomocą timera można wybrać czas do rozpoczęcia programu lub czas zakończenia programu. Start programu można przesunąć o maksymalnie 24 godziny.

Ustawianie timera

- Nacisnąć przycisk dotykowy  Timer.
- Wybrać opcję *Koniec o* lub *Start o*.
- Ustawić liczbę godzin i minut i potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego *OK*.



Zmiana timera

Przed uruchomieniem programu wybrany czas timera może zostać zmieniony.

- Nacisnąć przycisk dotykowy  lub .
- Jeśli potrzeba, zmienić podany czas i potwierdzić go za pomocą przycisku dotykowego *OK*.

Kasowanie timera

Przed startem programu wybrany czas timera może zostać skasowany.

- Nacisnąć przycisk dotykowy  lub .

Na wyświetlaczu pokazywany jest wybrany czas opóźnienia startu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Kasowanie*.
- Potwierdzić przyciskiem dotykowym *OK*.

Wybrany czas opóźnienia startu zostaje skasowany.

Uruchamianie timera

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Na wyświetlaczu pokazywany jest czas do rozpoczęcia programu.

Po starcie programu wybrany czas opóźnienia startu można zmienić lub skasować wyłącznie przez przerwanie programu.

Program można w każdej chwili uruchomić od razu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Uruchomić natychmiast*.

Dokładanie prania podczas upływającego czasu opóźnienia startu

- Proszę postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Zmiana przebiegu programu”, punkt „Dokładanie lub wyjmowanie prania”.

W przypadku dłuższego czasu opóźnienia startu bęben obraca się w tę i z powrotem, żeby rozluźnić pranie. To nie jest usterka.

Zegar sterujący (Timer)

SmartStart

Za pomocą funkcji SmartStart można zdefiniować przedział czasowy, w którym suszarka zostanie uruchomiona automatycznie. Start następuje poprzez sygnał np. od dostawcy energii, gdy taryfa prądowa jest szczególnie korzystna.

Ta funkcja jest aktywna, gdy ustawienie SmartGrid jest włączone.

Możliwy do zdefiniowania przedział czasowy wynosi od 1 minuty do 24 godzin. W tym przedziale czasowym suszarka oczekuje na sygnał dostawcy prądu. Jeśli w zdefiniowanym przedziale czasu nie zostanie wysłany żaden sygnał, suszarka uruchomi program suszenia.

Ustawianie przedziału czasowego

Gdy w ustawieniach została uaktywniona funkcja SmartGrid, po naciśnięciu przycisku dotykowego ☹ Timer na wyświetlaczu nie pojawi się więcej Start o lub Koniec o, lecz SmartStart do lub SmartEnd do (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „SmartGrid“).

Sposób postępowania odpowiada ustawianiu czasu przy programowaniu startu.

- Ustawić żądany czas i potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego OK.
- Nacisnąć przycisk dotykowy Start/Stop, żeby uruchomić program prania za pomocą funkcji SmartStart.

Wybrany program uruchomi się automatycznie, gdy tylko dostawca energii wyśle sygnał lub zostanie osiągnięty najpóźniejszy możliwy czas startu.

Zmiana i kasowanie funkcji SmartStart odbywa się zgodnie z opisem dla programowania startu.

Zmiana bieżącego programu

Zmiana programu nie jest więcej możliwa (ochrona przed niezamierzonymi zmianami).

Aby móc wybrać nowy program, należy najpierw przerwać bieżący program.

Przerywanie programu

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Na wyświetlaczu pojawia się pytanie:

i Przerwać program?

- Wybrać Tak.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Program przerwany.

- Otworzyć drzwiczki.

Wybieranie innego programu

- Zamknąć drzwiczki.
- Wybrać żądany program.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Dokładanie lub wyjmowanie prania

Jeszcze o czymś Państwo zapomnieli, ale program już się rozpoczął.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Dokładanie prania*.

Na wyświetlaczu pojawia się: Dokładanie prania i Otwarcie drzwiczek możliwe. **Przycisk dotykowy *Start/Stop* pulsuje światłem.**

- Otworzyć drzwiczki.
- Dołożyć pranie lub wyjąć pranie.
- Zamknąć drzwiczki.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Program jest kontynuowany.

Wyjątki przy dokładaniu prania

W niektórych przypadkach, np. podczas fazy schładzania lub w programie *Impregnacja*, nie można dołożyć prania.

W wyjątkowych przypadkach drzwiczki mogą zostać otwarte podczas trwania programu.

Zbiornik wody kondensacyjnej

Opróżnianie zbiornika wody kondensacyjnej

Woda kondensacyjna powstająca przy suszeniu jest zbierana w pojemniku na wodę kondensacyjną. Pojemnik na wodę kondensacyjną należy opróżnić po każdym suszeniu!

Gdy zostanie osiągnięta maksymalna pojemność pojemnika na wodę kondensacyjną, wówczas na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Opróżnić pojemnik i sprawdzić odpływ.

Kasowanie komunikatu:

- Otworzyć i zamknąć drzwiczki suszarki przy włączonej suszarce.

⚠ Uszkodzenie drzwiczek i panelu z uchwytem przy wyciąganiu zbiornika wody kondensacyjnej*.

Drzwiczki i panel z uchwytem mogą zostać uszkodzone.

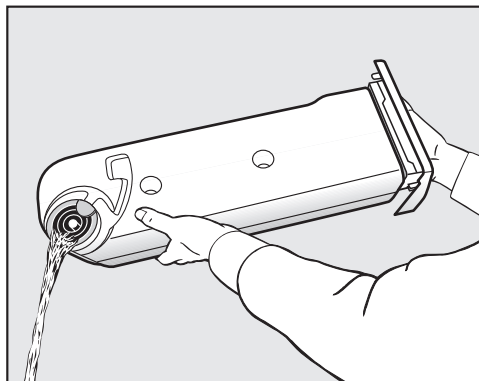
Drzwiczki należy zawsze zamykać całkowicie.

*W przypadku wersji z zawiasami po prawej stronie można zignorować to ostrzeżenie.



- Wyciągnąć zbiornik wody kondensacyjnej.

- Zbiornik wody kondensacyjnej należy przенosić poziomo, żeby nie wylała się z niego woda. Trzymać go przy tym za uchwyt na panelu i za koniec.



- Opróżnić zbiornik wody kondensacyjnej.
- Wsunąć zbiornik wody kondensacyjnej z powrotem do suszarki.

Możliwe są szkodliwe następstwa dla ludzi lub zwierząt.

Nie pić wody kondensacyjnej.

Wodę kondensacyjną można wykorzystać w programie *Para Finish*. W tym celu zbiornik wody kondensacyjnej musi być napełniony, patrz poniżej.

Przygotowanie zbiornika wody kondensacyjnej do programu Para Finish

W programie *Para Finish* woda kondensacyjna zebrana w zbiorniku wody kondensacyjnej jest rozpylana w bębnie przez dyszę spryskującą. Dlatego zbiornik wody kondensacyjnej musi być napełniony wodą przynajmniej do oznaczenia **-min-**. W przeciwnym razie dojdzie do wystąpienia usterki.

Oznaczenie **-min-** znajduje się z przodu na lewej stronie.

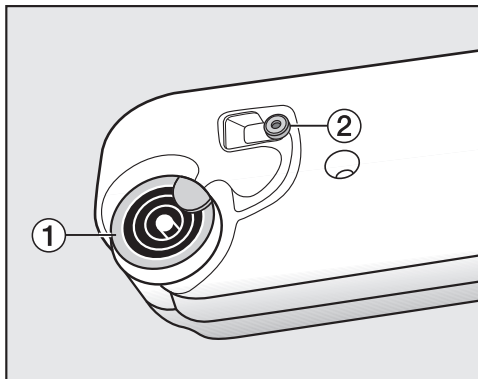


Wykorzystać wodę kondensacyjną zebraną przy suszeniu.

Napełnianie opróżnionego zbiornika wody kondensacyjnej

- Zbiornik wody kondensacyjnej można napełnić dostępną w handlu wodą kondensacyjną (np. do żelazek).

Wodę wodociągową należy stosować tylko w wyjątkowych przypadkach: przy częstym stosowaniu może dojść do zakamienienia dyszy spryskującej w otworze załadunkowym suszarki.



1 wylewka, 2 gumowa uszczelka

- Włąć wodę przez pierścienie wylewki 1.

Dysza spryskująca w otworze załadunkowym może zostać zatkana. Napełniać pojemnik wyłącznie czystą wodą. Nie wolno do niej dodawać żadnych płynów zapachowych, środków piorących ani innych substancji.

Okresowe kontrolowanie uszczelki gumowej

Jeśli często była stosowana woda wodociągowa, na uszczelce gumowej 2 mogą się odkładać białe osady wapienne.

- Ostrożnie zetrzeć resztki osadów wapiennych z gumowej uszczelki 2 za pomocą wilgotnej ściereczki.

Kapsułki zapachowe

FragranceDos - 2 miejsca na kapsułkę zapachową

Za pomocą kapsułki zapachowej (wyposażenie dodatkowe) można nadać praniu przy suszeniu szczególną nutę zapachową.

Ta suszarka dysponuje 2 miejscami na włożenie kapsułki zapachowej. Dzięki temu istnieją różne możliwości skorzystania z tej funkcji.

- Zastosowanie dwóch różnych kapsułek zapachowych umożliwi zmianę z jednego zapachu na drugi. Niepotrzebną kapsułkę zapachową można zamknąć.
- Zastosowanie dwóch takich samych kapsułek zapachowych umożliwi zwiększenie intensywności zapachu.
- W przypadku zastosowania pojedynczego zapachu można korzystać tylko z jednego miejsca na kapsułkę zapachową.

⚠ Szkodliwe skutki zdrowotne i zagrożenie pożarowe przy nieprawidłowym postępowaniu z kapsułką zapachową.

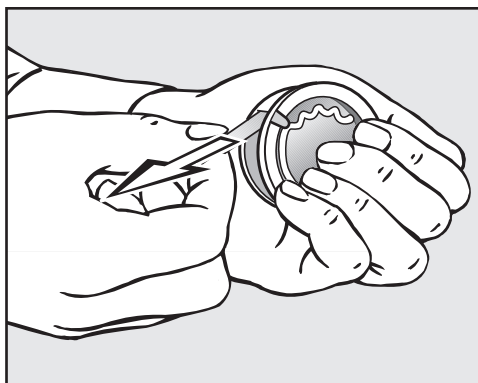
Przy kontakcie z ciałem wypływająca substancja zapachowa może zaszkodzić zdrowiu. Wypływająca substancja zapachowa może doprowadzić do pożaru.

Proszę najpierw przeczytać rozdział „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia“, punkt „Stosowanie kapsułki zapachowej (wyposażenie dodatkowe)“.

Stosowanie kapsułki zapachowej

Zdejmowanie plomby zabezpieczającej z kapsułki zapachowej

Kapsułkę zapachową należy trzymać wyłącznie w sposób pokazany na rysunku. Nie trzymać ukośnie ani nie przechylać, w przeciwnym razie substancja zapachowa wypłynie.



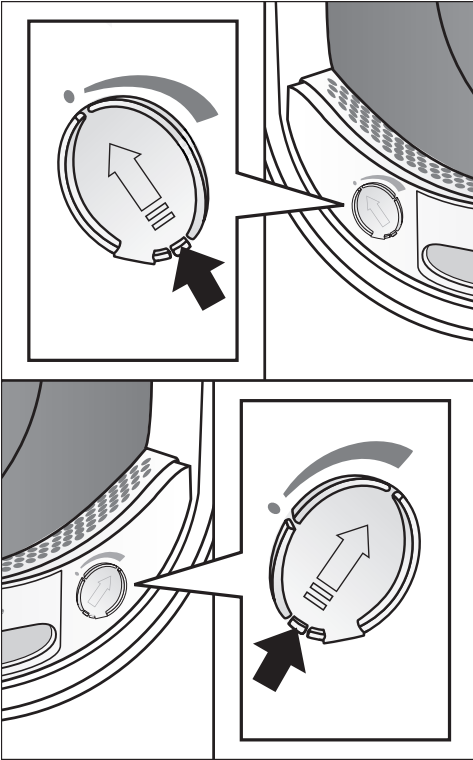
- Mocno objąć kapsułkę zapachową - żeby nie została przypadkowo otwarta.
- Odpieczerować kapsułkę zapachową.

Kapsułki zapachowe

Wkładanie kapsułki zapachowej

- Otworzyć drzwiczki suszarki.

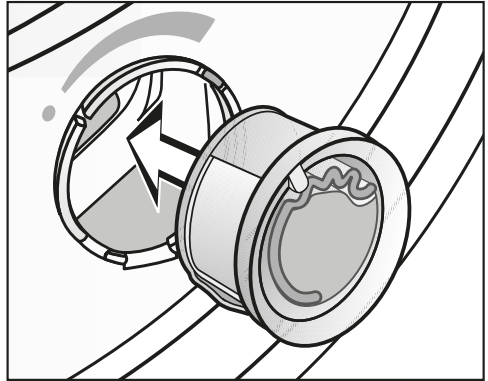
Kapsułkę zapachową wkłada się w górny filtr kłaczek. Miejsca na kapsułki znajdują się po lewej i prawej stronie obok zagłębienia uchwytu.



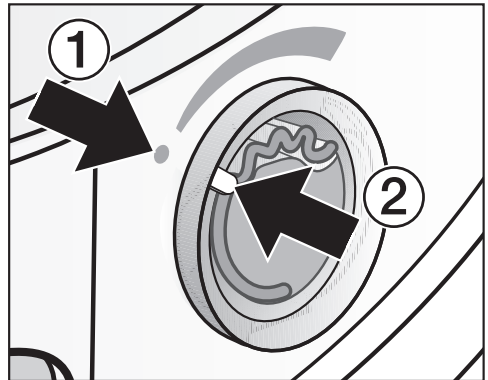
- Otworzyć przesłonę za wypustkę, aż wypustka będzie całkiem na górze.

Aby nie zbierały się kłaczki, przesłona nieużywanego miejsca na kapsułkę musi pozostać zamknięta.

Przesunąć wypustkę na przesłonie całkiem do dołu (strzałka), aż słyszalnie się zatrzaśnie.

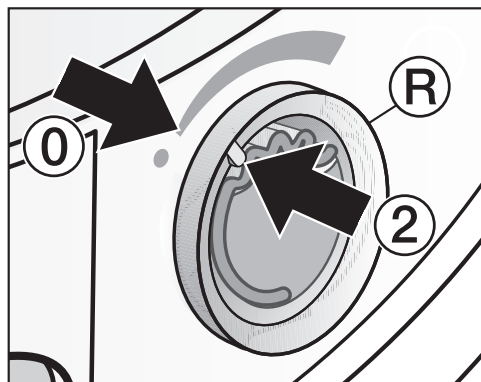


- Włożyć kapsułkę zapachową do oporu w odpowiednie miejsce.



Znaczniki ① i ② muszą się znajdować naprzeciwko siebie.

Kapsułki zapachowe



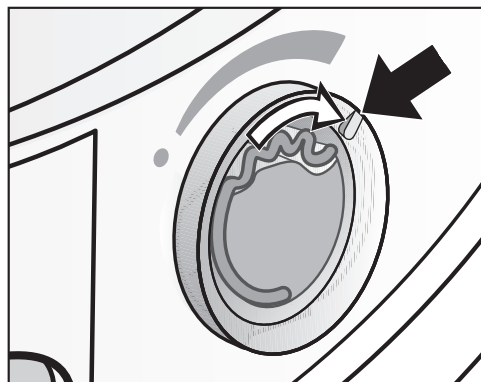
- Obrócić zewnętrzny pierścień **R** trochę w prawo.

Kapsułka zapachowa może się wysunąć.

Obrócić zewnętrzny pierścień, tak żeby znaczniki **2** i **0** znajdowały się naprzeciwko siebie.

Otwieranie kapsułki zapachowej

Przed suszeniem można ustawić intensywność zapachu.

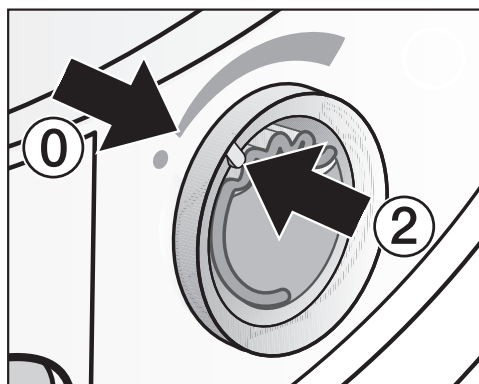


- Obrócić zewnętrzny pierścień w prawo: Im bardziej kapsułka zapachowa jest otwarta, tym większa może być ustawiona intensywność zapachu.

Zadowolające przeniesienie zapachu następuje wyłącznie przy wilgotnym praniu i dłuższych czasach suszenia z wystarczającym wygrzewaniem. Zapach jest przy tym odczuwalny również w pomieszczeniu suszarki. Zapach nie jest przenoszony w programie *Zimne powietrze*.

Zamykanie kapsułki zapachowej

Po suszeniu kapsułka zapachowa powinna zostać zamknięta, żeby substancja zapachowa nie ulatniała się niepotrzebnie.

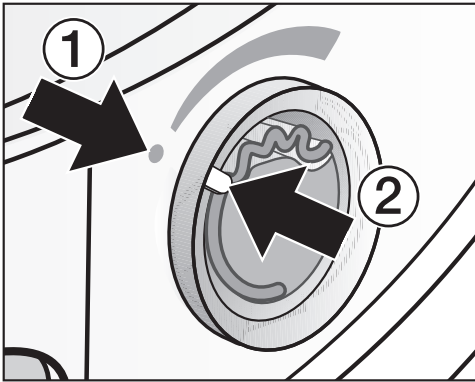


- Obrócić zewnętrzny pierścień w lewo, aż znacznik **2** znajdzie się w pozycji **0**.

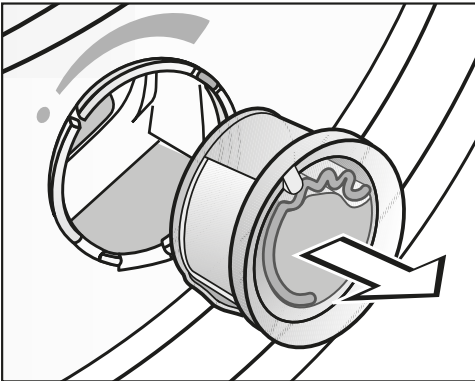
Jeśli suszenie z zapachem odbywa się tylko od czasu do czasu: Wyjąć kapsułekę zapachową i przechować ją w międzyczasie w opakowaniu handlowym.

Jeśli intensywność zapachu nie jest już wystarczająca, wówczas należy wymienić kapsułekę zapachową na nową.

Wymywanie/wymiana kapsułki zapachowej



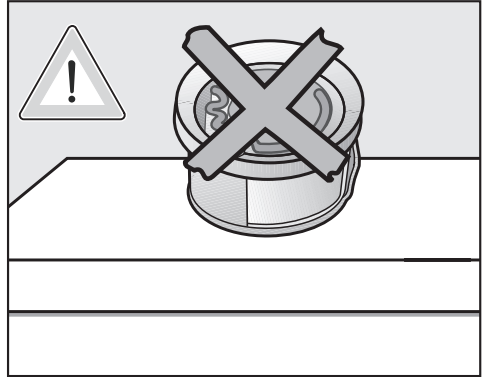
- Obrócić zewnętrzny pierścień w lewo, aż znaczniki ① i ② znajdą się naprzeciwko siebie.



- Wymienić kapsułkę zapachową.

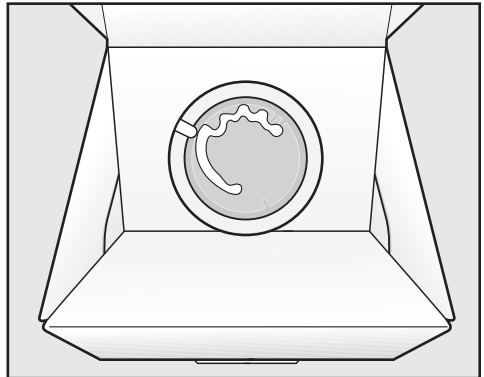
Kapsułkę zapachową można przechować w międzyczasie w opakowaniu handlowym.

Kapsułkę zapachową można zamówić w punktach sprzedaży Miele, w serwisie Miele lub w internecie.



Substancja zapachowa może się wylać.

Nie odkładać kapsułki zapachowej.



- Nie stawiać opakowania handlowego z przechowywaną kapsułką zapachową na boku ani do góry nogami. W przeciwnym razie substancja zapachowa się wyleje.
- Zawsze przechowywać w chłodnym i suchym miejscu i nie wystawiać na słońce.
- Przy nowym zakupie: Plombę zabezpieczającą ściągnąć dopiero tuż przed użyciem.

Czyszczenie i konserwacja

Filtry kłaczków

Ta suszarka posiada 2 filtry kłaczków w obszarze załadunkowym drzwiczek: Górny i dolny filtr wyłapują kłaczki odpadające przy suszeniu.

Wyczyścić filtry kłaczków po każdym suszeniu. W ten sposób można uniknąć przedłużenia czasu trwania programu.

Wyczyścić filtry kłaczków również wtedy, gdy na wyświetlaczu pojawi się taki komunikat Wyczyścić filtry kłaczków i filtr w cokole. Dalsze informacje można znaleźć w instrukcji użytkownika.

Kasowanie komunikatu:

- Potwierdzić za pomocą OK.

Wymywanie kapsułki zapachowej

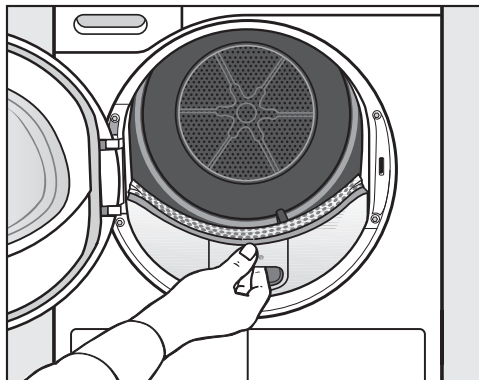
Jeśli filtry kłaczków i filtr cokołowy nie będą czyszczone, wówczas intensywność zapachu zostanie zredukowana!

- Wyjąć kapsułkę zapachową. Patrz rozdział „Kapsułki zapachowe“, punkt „Wymywanie/wymiana kapsułki zapachowej“.

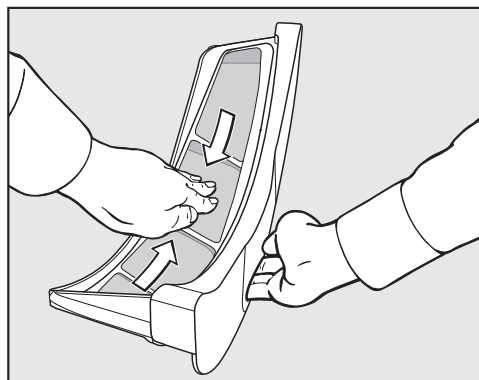
Usuwanie widocznych kłaczków

Wskazówka: Kłaczki można zebrać bezdotykowo za pomocą odkurzacza.

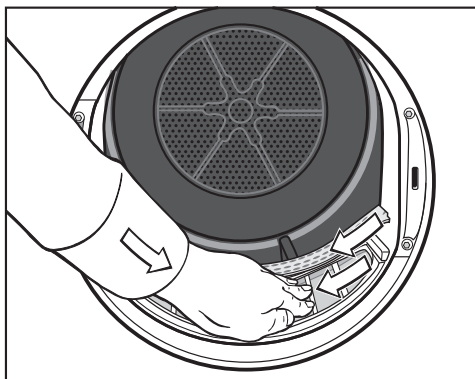
- Otworzyć drzwiczki.



- Wyciągnąć do przodu górny filtr kłaczków.



- Usunąć kłaczki (patrz strzałka).

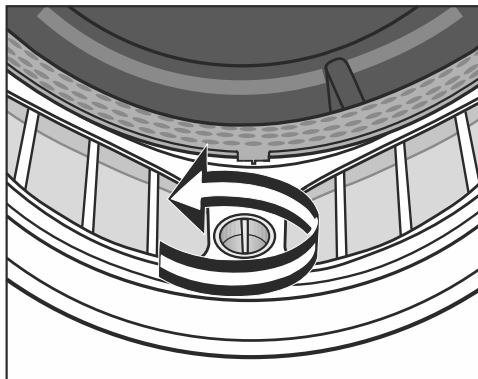


- Usunąć klaczki (patrz strzałka) z powierzchni siatkowych wszystkich filtrów klaczek i perforowanego separatora prania.
- Wsunąć górny filtr klaczek aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.
- Zamknąć drzwiczki.

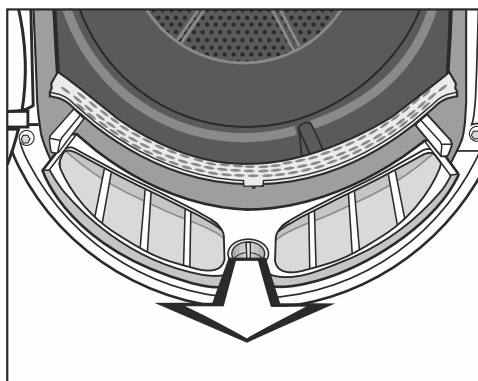
Dokładne czyszczenie filtrów klaczek i obszaru prowadzenia powietrza

Dokładne czyszczenie należy przeprowadzić wtedy, gdy czas suszenia uległ przedłużeniu lub powierzchnie siatkowe filtrów klaczek są widocznie zakleione/zatkane.

- Wyjąć kapsułkę zapachową. Patrz rozdział „Kapsułki zapachowe“.
- Wyciągnąć do przodu górny filtr klaczek.

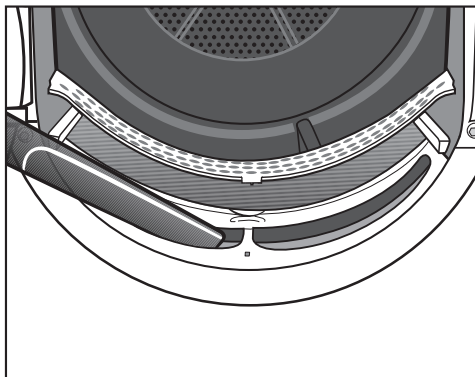


- Obrócić żółte pokrętko przy dolnym filtrze klaczek w kierunku strzałki (aż do wyraźnego zatrzaśnięcia).



- Wyciągnąć do przodu filtr klaczek (trzymając za pokrętko).

Czyszczenie i konserwacja



- Usunąć widoczne kłaczki z górnego obszaru prowadzenia powietrza (otworów) za pomocą odkurzacza i długiej ssawki.

Na koniec wyczyścić filtry kłaczków na mokro.

Czyszczenie filtrów kłaczków na mokro

- Wyczyścić gładkie plastikowe powierzchnie filtrów kłaczków za pomocą wilgotnej ściereczki.
- Przepłukać powierzchnie siatkowe pod bieżącą gorącą wodą.
- Strząsnąć dokładnie filtry kłaczków i ostrożnie je osuszyć.

Mokre filtry kłaczków mogą spowodować usterki w działaniu podczas suszenia.

- Wsunąć całkowicie dolny filtr kłaczków i zablokować żółte pokrętło.
- Wsunąć do końca górny filtr kłaczków.
- Zamknąć drzwiczki.

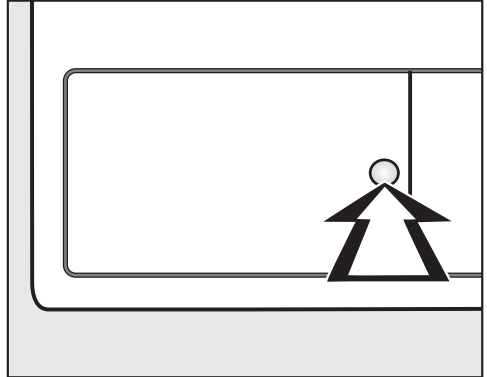
Czyszczenie filtra w cokole

Filtr cokołowy należy wyczyścić zawsze wtedy, gdy przedłuża się czas trwania programu lub na wyświetlaczu pokazywany jest następujący komunikat: Wyczyścić filtry kłaczków i filtr w cokole. Dalsze informacje można znaleźć w instrukcji użytkownika.

Kasowanie komunikatu:

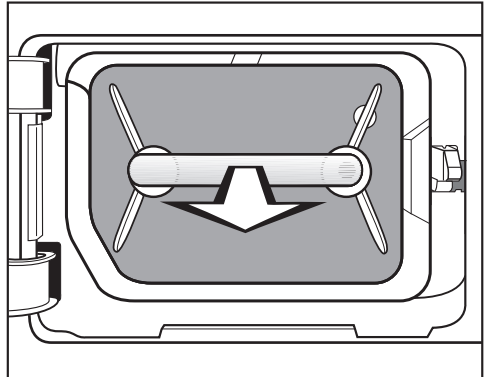
- Potwierdzić za pomocą OK.

Wymowanie



- W celu otwarcia nacisnąć okrągłe zagłębienie na klapce wymiennika ciepła.

Kłapka odskakuje.

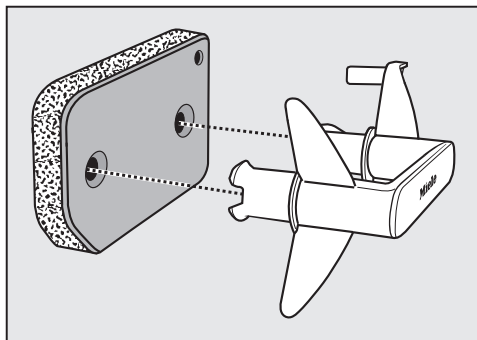


- Wyciągnąć filtr cokołowy za uchwyt.

W suszarce wysuwa się trzpień prowadzący po prawej stronie. Dzięki niemu można zamknąć kłapkę wymiennika ciepła tylko wtedy, gdy filtr cokołowy jest założony właściwą stroną.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie filtra cokołowego

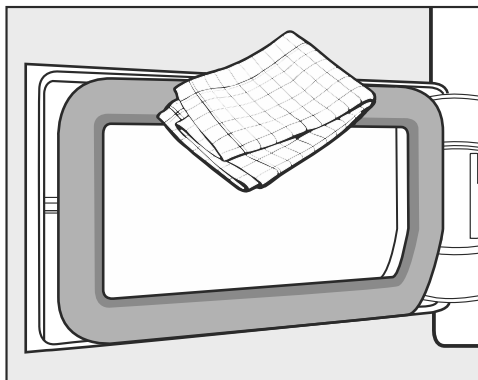


- Wyciągnąć uchwyt z filtra cokołowego.
- Umyć dokładnie filtr cokołowy pod bieżącą wodą.
- Mocno wycisnąć filtr cokołowy.

Przed ponownym montażem filtr cokołowy nie może kapać. Może wystąpić usterka.

- Usunąć kłaczki z uchwytu za pomocą wilgotnej ściereczki.

Kłapka filtra cokołowego



- Usunąć ewentualne kłaczki za pomocą wilgotnej ściereczki. Nie uszkodzić przy tym gumowej uszczelki!
- Sprawdzić, czy żeberka chłodzące nie są zabrudzone kłaczkami (poniżej).

Kontrola wymiennika ciepła

⚠ Niebezpieczeństwo zranień przez ostre żeberka chłodzące.

Można się o nie pociąć.

Nie dotykać żeberek chłodzących rękami.

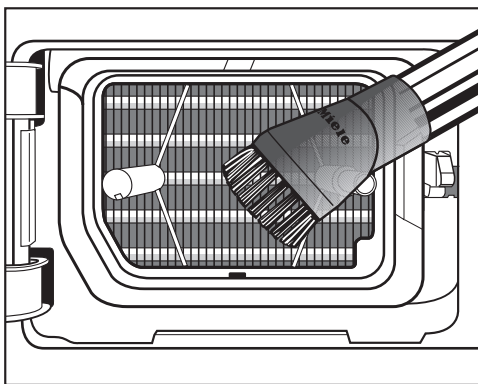
- Sprawdzić, czy nazbierały się kłaczki.

W przypadku widocznego zabrudzenia:

⚠ Uszkodzenie urządzenia przez nieprawidłowe czyszczenie wymiennika ciepła.

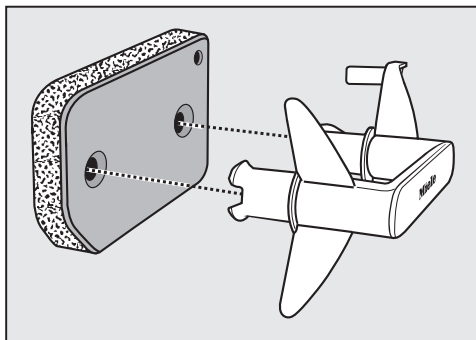
Suszarka nie suszy, gdy żeberka chłodzące są uszkodzone lub wygięte.

Czyścić odkurzaczem i ssawką pędzlową. Prowadzić ssawkę pędzlową lekko po wierzchu, bez naciskania na żeberka chłodzące wymiennika ciepła.



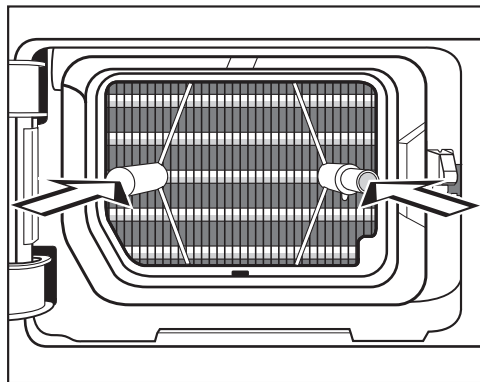
- Odkurzyć ostrożnie widoczne zabrudzenia.

Zakładanie filtra cokołowego



- Nasadzić filtr cokołowy właściwą stroną na uchwyt.

Aby filtr cokołowy był szczelnie osadzony przed wymiennikiem ciepła:



- Nasadzić uchwyt z filtrem cokołowym właściwą stroną na oba trzpienie prowadzące:

– Napis Miele na uchwycie nie może być do góry nogami!

- Wsunąć całkowicie filtr cokołowy.

Równocześnie zostaje wsunięty prawy trzpień prowadzący.

- Zamknąć klapkę wymiennika ciepła.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ Uszkodzenie urządzenia lub nieefektywne suszenie, gdy suszenie odbywa się bez filtra cokołowego lub z otwartą klapką wymiennika ciepła.

Nadmierne nagromadzenie kłaczek może trwale uszkodzić suszarkę.

Nieszczelny system prowadzi do nieefektywnego suszenia.

Suszarki wolno używać tylko wtedy, gdy filtr cokołowy jest założony i klapka wymiennika ciepła jest zamknięta.

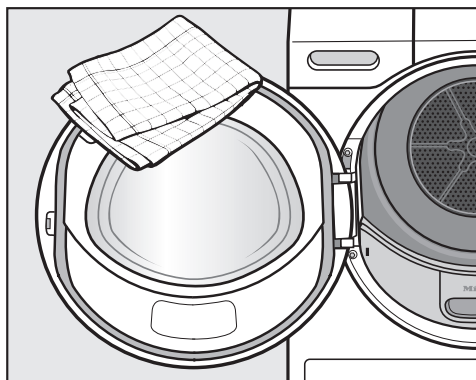
Czyszczenie suszarki

Odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.

⚠ Uszkodzenia przez zastosowanie nieodpowiednich środków pielęgnacyjnych.

Nieodpowiednie środki pielęgnacyjne mogą uszkodzić powierzchnie z tworzyw sztucznych i inne elementy.

Nie stosować żadnych środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, środków do szorowania, środków do mycia szkła ani środków uniwersalnych!



- Suszarkę i uszczelkę na wewnętrznej stronie drzwiczek czyścić wyłącznie lekko wilgotną, miękką ściereczką za pomocą łagodnego środka czyszczącego lub roztworu mydła.
- Wytrzeć wszystko do sucha miękką ściereczką.





Większość usterek i błędów, do których dochodzi podczas codziennego użytkowania, można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie ma wówczas potrzeby wzywania serwisu.

Poniższa tabela powinna być pomocna w ustaleniu przyczyn ewentualnych usterek i błędów i ich usunięciu.

Na wyświetlaczu pokazywane są wskazówki lub błędy

| Komunikat | Przyczyna i postępowanie |
|--|---|
| <p>i Napełnić pojemnik na kondensat wodą</p> | <p>To jest przypomnienie dla Państwa: Przy korzystaniu z programu Para Finish pobierana jest woda ze zbiornika wody kondensacyjnej. Konieczne jest, żeby zbiornik wody kondensacyjnej być napełniony wodą przynajmniej do zaznaczenia -min-.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napełnić zbiornik wody kondensacyjnej zgodnie z opisem w rozdziale „Zbiornik wody kondensacyjnej“. <p>Wyłączanie wskazówki:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Potwierdzić za pomocą OK. |
| <p>i Proszę otworzyć i zamknąć drzwiczki</p> | <p>Po wybraniu programu Para Finish zostaną Państwo poproszeni, żeby załadować pranie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Włożyć pranie do bębna. |
| <p>i Wyczyścić filtry kłaczków i filtr w coko- le. Dalsze informacje można znaleźć w instrukcji użytkowania. zostaje wyświetlone na koniec programu.</p> | <p>Występuje zabrudzenie przez kłaczki.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyczyścić filtry kłaczków. ■ Wyczyścić filtr cokołowy. <p>Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“.</p> <p>Wyłączanie wskazówki:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Potwierdzić za pomocą OK. <p>Na możliwość wyświetlania tego komunikatu można wpłynąć samodzielnie: patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Wskazanie kanałów powietrza“.</p> |
| <p>000 jest wyświetlane po włączeniu.</p> | <p>Kod PIN jest aktywny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wprowadzić kod PIN i go potwierdzić. Zdezaktywować kod PIN, jeśli komunikat nie powinien się pojawiać przy następnym włączeniu. |

Co robić, gdy ...

| Komunikat | Przyczyna i postępowanie |
|---|--|
| Koniec/Chłodzenie | <p>Pranie jest jeszcze schładzane przed zakończeniem programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Można wyjąć i rozprostować pranie lub pozostawić je jeszcze do dalszego chłodzenia. |
|  <p>Wyczyścić filtr kłaczeków. Sprawdzić prowadzenie powietrza. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.</p> | <p>Występuje silniejsze zabrudzenie przez kłaczki.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyczyścić filtry kłaczeków. ■ Wyczyścić filtr cokołowy. ■ Wyczyścić obszar prowadzenia powietrza pod filtrami kłaczeków. ■ Wyczyścić wymiennik ciepła. <p>Wyłączanie błędu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyłączyć i włączyć suszarkę. |
|  <p>Opróżnić pojemnik i sprawdzić odpływ. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.</p> | <p>Zbiornik wody kondensacyjnej jest pełny lub wąż odpływowy jest załamany.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wylać wodę kondensacyjną. ■ Sprawdzić wąż odpływowy. <p>Wyłączanie błędu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otworzyć i zamknąć drzwiczki przy włączonej suszarce lub wyłączyć i włączyć suszarkę. |
|  <p>Rozpoznano blokadę. Rozluźnić pranie i uruchomić ponownie. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.</p> | <p>Pranie niekorzystnie się rozłożyło lub zwinęło.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otworzyć drzwiczki i rozluźnić pranie. Ewentualnie wyjąć część prania. ■ Wyłączyć i włączyć suszarkę. ■ Uruchomić program. |
|  <p>Błąd F. Jeśli ponowne uruchomienie urządzenia się nie powiedzie, proszę wezwać serwis. zostaje wyświetlone po przerwaniu programu.</p> | <p>Nie można ustalić bezpośredniej przyczyny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyłączyć i włączyć suszarkę. ■ Uruchomić program. <p>Jeśli program zostanie ponownie przerwany i pojawi się komunikat błędu, wystąpił defekt. Proszę poinformować serwis firmy Miele.</p> |

Niezadawalający efekt suszenia

| Problem | Przyczyna i postępowanie |
|---|--|
| <p>Pranie jest wysuszone w niezadawalającym stopniu.</p> | <p>Ładunek składa się z różnych tkanin.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dosuszyć w programie <i>Ciepłe powietrze</i>. ■ Następnym razem wybrać odpowiedni program. <p>Wskazówka: Istnieje możliwość indywidualnego dopasowania wilgotności końcowej niektórych programów. Patrz rozdział „Ustawienia“.</p> |
| <p>Pranie lub poduszki wypełnione pierzem podczas suszenia wydzielają nieprzyjemny zapach.</p> | <p>Pranie zostało uprane z niewystarczającą ilością środków piorących.</p> <p>Pierze ma tę właściwość, że przy podgrzaniu wydziela zapach własny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pranie: stosować do prania wystarczającą ilość środków piorących. ■ Poduszki: przewietrzyć poza suszarką. ■ Zastosować przy suszeniu kapsułkę zapachową (wyposażenie dodatkowe), gdy preferowany jest jakiś szczególny zapach. |
| <p>Pranie z włókien syntetycznych po suszeniu jest naładowane elektrostatycznie.</p> | <p>Syntetyki mają tendencję do ładowania elektrostatycznego.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Płyn do płukania zastosowany w ostatnim płukaniu może zmniejszyć ładowanie elektrostatyczne przy suszeniu. |
| <p>Utworzyły się kłaczk.</p> | <p>Kłaczk, które zasadniczo utworzyły się na tekstyliach przy noszeniu lub częściowo przy praniu, odrywają się. Proces suszenia jest za to odpowiedzialny w niewielkim stopniu.</p> <p>Odpadające kłaczk są wyłapywane przez filtry kłaczek i filtr cokołowy i mogą łatwo zostać usunięte.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“. |

Co robić, gdy ...

Proces suszenia trwa bardzo długo

| Problem | Przyczyna i postępowanie |
|---|---|
| Proces suszenia trwa bardzo długo lub nawet został przerwany.* | W pomieszczeniu suszarki jest zbyt ciepło. ■ Proszę dobrze przewietrzyć. |
| | Pozostałości środków piorących, włosy i drobne kłaczkki mogą być przyczyną zatorów. ■ Wyczyścić filtry kłaczków i filtr cokołowy (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkty „Czyszczenie filtrów kłaczków“ i „Czyszczenie filtra w cokole“). ■ Usunąć widoczne kłaczkki z wymiennika ciepła (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie filtra w cokole“). |
| | Pranie niekorzystnie się rozłożyło lub zwinęło. Bęben jest zbyt pełny. ■ Rozluźnić pranie i wyjąć część prania. ■ Uruchomić program. |
| | Kratka na dole po prawej stronie została zasłonięta. ■ Usunąć kosz na pranie lub inne przedmioty. |
| | Zostały założone mokre filtry kłaczków i filtr cokołowy. ■ Filtry kłaczków i filtr cokołowy muszą być suche. |
| | Tekstylia są zbyt mokre. ■ Zwiększyć ilość obrotów wirowania w pralce. |
| | Ze względu na obecność metalowych zamków błyskawicznych nie został dokładnie ustalony stopień wilgotności prania. ■ W przyszłości otwierać zamki błyskawiczne. ■ Jeśli problem wystąpi ponownie, takie tekstylia należy suszyć w programie <i>Ciepłe powietrze</i> . |

* Wyłączyć i włączyć suszarkę przed uruchomieniem nowego programu.

Ogólne problemy z suszarką

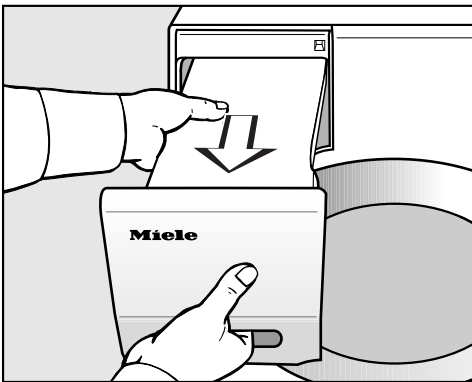
| Problem | Przyczyna i postępowanie |
|---|---|
| Słychać odgłosy pracy (wycie/warczenie). | <p>To nie jest usterka. Kompresor (pompa ciepła) jest w użyciu lub został wybrany program <i>Para Finish</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nie trzeba nic robić. To są normalne odgłosy, towarzyszące pracy kompresora lub pompy wody kondensacyjnej. |
| Nie można uruchomić żadnego programu | <p>Nie można ustalić bezpośredniej przyczyny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Włożyć wtyczkę do gniazdka. ■ Włączyć suszarkę. ■ Zamknąć drzwiczki suszarki. ■ Sprawdzić bezpieczniki instalacji domowej. <p>Awaria zasilania? Po przywróceniu zasilania przerwany program zostaje automatycznie wznowiony.</p> |
| Wyświetlacz jest ciemny i przycisk <i>Start/Stop</i> miga powoli | <p>Wyświetlacz wyłącza się automatycznie w celu oszczędzania energii (czuwanie). Gdy suszarka znajduje się w fazie ochrony przed zagniataniem, bęben obraca się od czasu do czasu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nacisnąć przycisk. Tryb czuwania zostaje zakończony. |
| Po zakończeniu programu suszarka jest wyłączona. | <p>Ta suszarka wyłącza się automatycznie. To nie jest usterka, lecz normalny sposób funkcjonowania urządzenia.</p> |
| Na wyświetlaczu jest obcy język. | <p>W punkcie „Ustawienia, Język” został wybrany inny język.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ustawić swój preferowany język. Symbol flagi służy jako przewodnik. |
| Nie świeci się oświetlenie bębna. | <p>To nie jest usterka. Oświetlenie bębna wyłącza się automatycznie w następujących przypadkach:</p> <p>Gdy drzwiczki są zamknięte.</p> <p>Gdy drzwiczki pozostają otwarte przez dłuższy czas.</p> |

Co robić, gdy ...

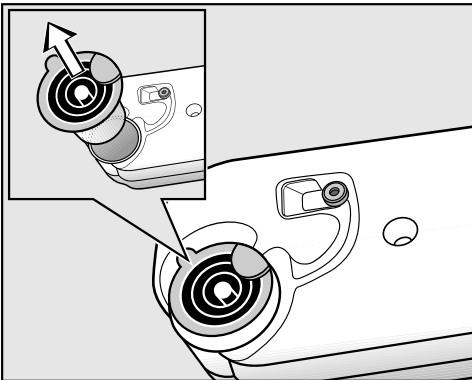
| Problem | Przyczyna i postępowanie |
|---|---|
| Niewystarczający strumień spryskujący w programie Para Finish. | <p>Filtr kłaczków w zbiorniku wody kondensacyjnej jest zatkany.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Wyczyścić filtr kłaczków w zbiorniku wody kondensacyjnej. Patrz punkt „Czyszczenie zatkanego filtra kłaczków w zbiorniku wody kondensacyjnej“ w tym rozdziale. <p>Na dyszy spryskującej w otworze załadunkowym są silne osady wapienne.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Wymienić dyszę spryskującą. Patrz punkt „Wymiana zatkanej dyszy spryskującej dla programu Para Finish“ w tym rozdziale.■ Stosować wyłącznie wodę kondensacyjną, a nie wodę wodociągową. <p>Woda wodociągowa doprowadzi z czasem do utworzenia osadów wapiennych.</p> |

Czyszczenie zatkanego filtra kłaczków w zbiorniku wody kondensacyjnej

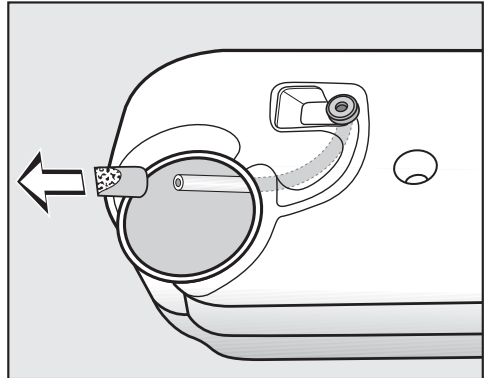
W niektórych okolicznościach mogą wystąpić problemy z przeprowadzeniem programu *Para Finish*. Ewentualnie filtr kłaczków, który jest połączony z uszczelką gumową zbiornika wody kondensacyjnej za pomocą wężyka, jest zatkany.



- Wyciągnąć zbiornik wody kondensacyjnej.



- Zaczeplić palcami pod boczne wypustki wylewki.
- Wyciągnąć wylewkę.



Nie ciągnąć mocno za wężyk. W przeciwnym razie zostanie on odłączony.

- Przeprowadzić końcówkę wężyka przez otwór.
- Dobrze przytrzymać końcówkę wężyka.
- Drugą ręką ściągnąć filtr kłaczków z końcówki wężyka.
- Przepłukać filtr kłaczków strumieniem wody, aż kłaczki zostaną usunięte.
- Wyczyszczony filtr kłaczków założyć z powrotem na końcówkę wężyka.
- Pozwolić na swobodne zsuniecie się wężyka z filtrem kłaczków z powrotem do zbiornika wody kondensacyjnej.
- Założyć wylewkę odpowiednią stroną w otwór w zbiorniku wody kondensacyjnej. Proszę się przy tym kierować ilustracją.

Co robić, gdy ...

Wymiana zatkanej dyszy spryskującej dla programu Para Finish

Jeśli na dyszy spryskującej utworzą się osady wapienne, mogą one utrudniać wypływanie strumienia wody. W takim przypadku należy wyjąć dyszę spryskującą i wymienić ją na nową (wyposażenie dodatkowe).

Dyszę spryskującą można wymienić wyłącznie za pomocą specjalnego narzędzia. Narzędzie jest dołączone do nowej dyszy spryskującej.

⚠ Uszkodzenia przez zastosowanie niewłaściwego narzędzia.

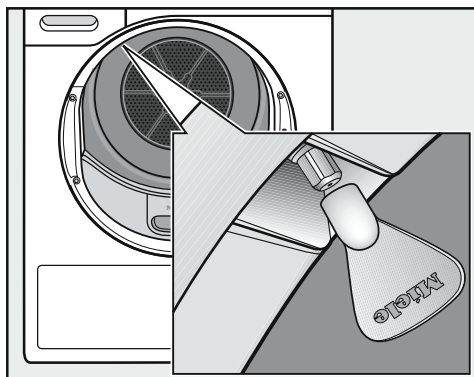
Dysza spryskująca i suszarka mogą zostać uszkodzone.

Stosować wyłącznie dostarczone narzędzie i żadne inne.

Programu *Para Finish* nigdy nie wolno przeprowadzać bez, lecz wyłącznie z wkręconą dyszą spryskującą.

- Otworzyć drzwiczki suszarki.

Dysza spryskująca jest widoczna w otworze załadunkowym u góry po lewej stronie.



- Założyć narzędzie na dyszę spryskującą.
- Obracając narzędzie w lewo wykręcić dyszę spryskującą.
- Włożyć nową dyszę spryskującą w narzędzie.
- Obracając narzędzie w prawo dobrze dokręcić dyszę.

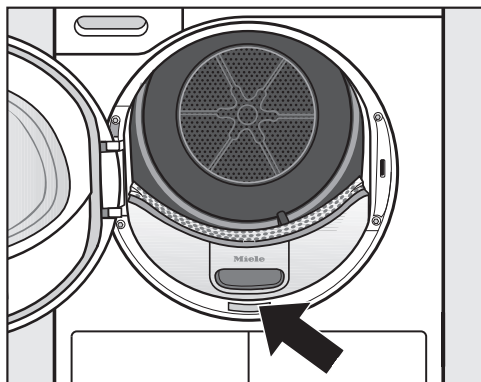
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Numer telefonu do serwisu Miele znajduje się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania modelu i numeru fabrycznego urządzenia, zamieszczonych na tabliczce znamionowej.

Tabliczkę znamionową można znaleźć po otwarciu drzwiczek suszarki:



Wyposażenie dodatkowe

Wyposażenie dodatkowe do tej suszarki można nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie firmy Miele.

Te i wiele innych interesujących produktów można również zamówić w sklepie internetowym Miele.

Kosz suszarniczy

Za pomocą kosza suszarniczego można suszyć lub wietrzyć takie produkty, które nie mogą być poddawane obciążeniom mechanicznym.

Kapsułka zapachowa

Zastosować kapsułekę zapachową przy suszeniu, gdy preferowany jest jakiś szczególny zapach.

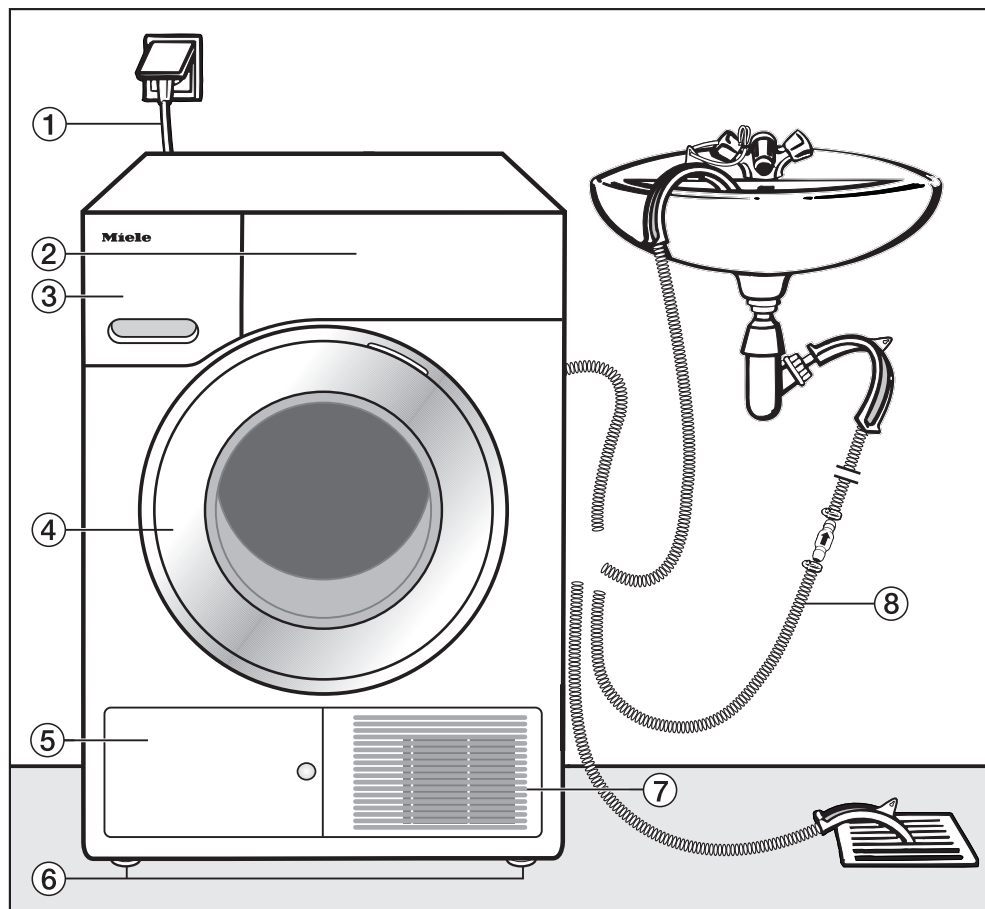
Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

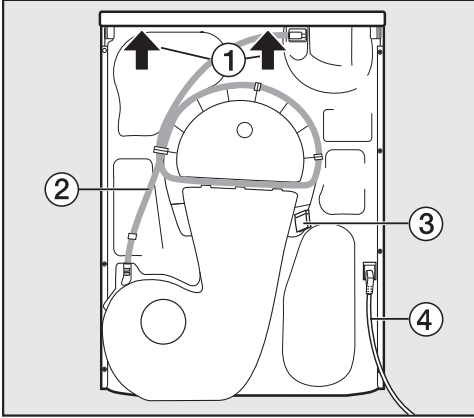
Instalacja

Widok z przodu



- ① Przewód przyłączeniowy
- ② Panel sterowania
- ③ Zbiornik wody kondensacyjnej
 - opróżnić po suszeniu
- ④ Drzwiczki
 - nie otwierać przy suszeniu
- ⑤ Klapka wymiennika ciepła
 - nie otwierać przy suszeniu
- ⑥ Cztery wykręcane nóżki regulowane na wysokość
- ⑦ Otwór dla powietrza chłodzącego
 - nie blokować koszem na pranie lub innymi przedmiotami
- ⑧ Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej

Widok z tyłu

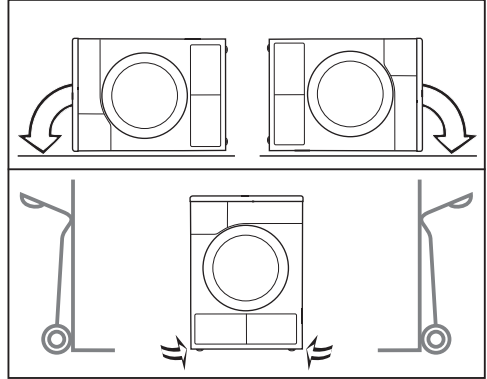


- ① Występ pokrywy z możliwością uchwycenia do celów transportowych (strzałki)
- ② Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej
- ③ Zaczep do nawinięcia przewodu przyłączeniowego przy transporcie
- ④ Przewód przyłączeniowy

Transportowanie suszarki

⚠ Szkody rzeczowe i osobowe przez nieprawidłowy transport. Gdy suszarka się przewróci, może spowodować zranienia i uszkodzenia.

Przy transporcie suszarki uważać na jej stabilność.



- Przy transporcie na leżąco: Kłась suszarkę wyłącznie na lewej lub prawej ścianie bocznej.
- Przy transporcie na stojąco: Gdy stoi się wózek przechylny, wówczas również należy transportować suszarkę wyłącznie na lewej lub prawej ścianie bocznej.

Przenoszenie suszarki na miejsce ustawienia

⚠ Może się zdarzyć, że w nadzwyczajnych okolicznościach tylne mocowanie pokrywy stanie się łamiwe. Pokrywa może się wówczas oderwać przy przenoszeniu. Sprawdzić wytrzymałość występu pokrywy przed przenoszeniem.

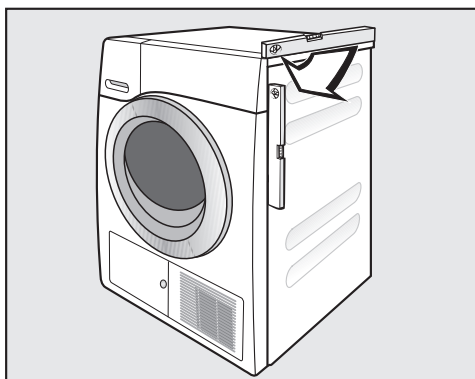
- Przenosić suszarkę za przednie nóżki urządzenia i tylny występ pokrywy.

Instalacja

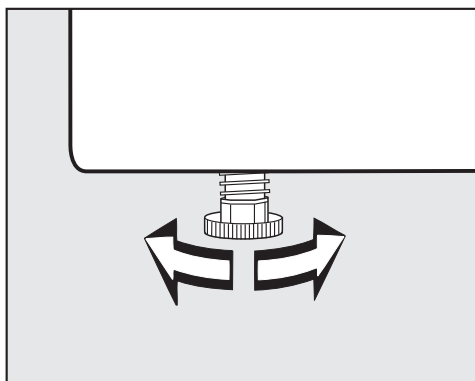
Ustawianie

Wypoziomowanie suszarki

W obszarze otwierania drzwiczek suszarki nie wolno instalować żadnych zamykanych drzwiczek, drzwiczek przesuwanych ani drzwiczek osadzonych po przeciwnej stronie.



W celu zagwarantowania bezusterkowej pracy suszarka musi być ustawiona poziomo.



Nierówności podłoża można wyrównać przez obracanie wykręcanych nóżek.

Okres spoczynkowy po ustawieniu

⚠ Uszkodzenie suszarki przez zbyt wczesne uruchomienie.

Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła.

Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

Wentylacja

Nie zasłaniać otworu dla powietrza chłodzącego z przodu suszarki.

W przeciwnym razie nie będzie zagwarantowane wystarczające chłodzenie wymiennika ciepła powietrzem.

Przestrzeń powietrzna pomiędzy spodem suszarki i podłogą nie może zostać zmniejszona przez listwy cokołowe, dywany o długim włosiu itp. W przeciwnym razie nie będzie zagwarantowany wystarczający dopływ powietrza.

Wydmuchiwane ciepłe powietrze, użyte do chłodzenia wymiennika ciepła, ogrzewa powietrze w pomieszczeniu. Dlatego należy się zatroszczyć o wystarczającą wentylację pomieszczenia, np. przez otwarcie okna. W przeciwnym razie przedłuży się czas suszenia (większe zapotrzebowanie na energię).

Przed późniejszym transportem

Niewielka ilość wody kondensacyjnej pozostającej w obszarze pompy po suszeniu, przy przechyleniu suszarki może się wylać. Zalecenie: przed transportem uruchomić na ok. 1 minutę program *Ciepłe powietrze*. Pozostała woda kondensacyjna zostanie w ten sposób odprowadzona do zbiornika wody kondensacyjnej/poprzez wąż odpływowy.

Dodatkowe warunki instalacyjne

Zabudowa podblatowa

Ta suszarka może zostać wsunięta pod blat roboczy.

Uszkodzenie urządzenia przez wytwarzane ciepło.

Zatroszczyć się o to, żeby gorące powietrze wydostające się z suszarki mogło zostać odprowadzone.

- Demontaż pokrywy urządzenia nie jest możliwy.
- Przyłącze elektryczne powinno znajdować się w pobliżu suszarki i być łatwo dostępne.
- Czas suszenia może się nieznacznie przedłużyć.

Wyposażenie dodatkowe

– Zestaw łączący pralkę z suszarką

Ta suszarka może zostać ustawiona z pralką Miele w słupku. Można zastosować wyłącznie wymagany do tego zestaw połączeniowy Miele.

– Cokół

Dla tej suszarki dostępny jest cokół z szufladą.

Instalacja

Odprowadzanie wody kondensacyjnej na zewnątrz

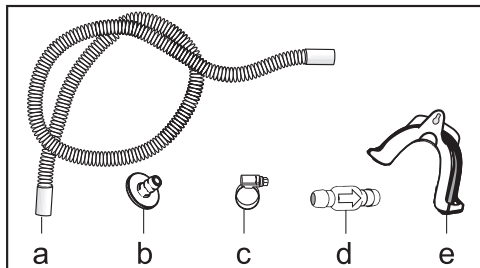
Uwagi

Woda kondensacyjna powstająca przy suszeniu jest odpompowywana przez wąż odpływowy z tyłu suszarki do pojemnika na wodę kondensacyjną.

Istnieje również możliwość odprowadzania wody kondensacyjnej za pomocą węża odpływowego na zewnątrz. W takim przypadku nie trzeba więcej opróżniać pojemnika na wodę kondensacyjną.

Długość węża: 1,49 m
Maks. wysokość pompowania: 1,50 m
Maks. odległość pompowania: 4,00 m

Wyposażenie odpływowe



- załączone: adapter (b), opaska zaciskowa (c), uchwyt węża (e)
- do dokupienia w Miele: zestaw montażowy „zawór zwrotny“ dla zewnętrznego przyłącza wody. Obejmuje zawór zwrotny (d), przedłużenie węża (a) i opaski zaciskowe (c).

Szczególne warunki instalacyjne, które wymagają zastosowania zaworu zwrotnego

⚠ Szkody rzeczowe przez wpływającą z powrotem wodę kondensacyjną.

Woda może wpłynąć lub zostać zassana z powrotem do suszarki. Woda ta może spowodować uszkodzenia suszarki i szkody w pomieszczeniu.

Zastosować zawór zwrotny, gdy koniec węża jest zanurzony w wodzie lub podłączony do innych, prowadzących wodę, przyłączy.

Maks. wysokość pompowania z zaworem zwrotnym: 1,00 m

Do szczególnych warunków instalacyjnych, w przypadku których wymagany jest zawór zwrotny, należą:

- Odprowadzenie do umywalki lub odpływu podłogowego, gdy końcówka węża jest zanurzona w wodzie.
- Podłączenie do syfonu umywalkowego.
- Różne możliwości instalacyjne, w których dodatkowo podłączona jest np. pralka lub zmywarka.

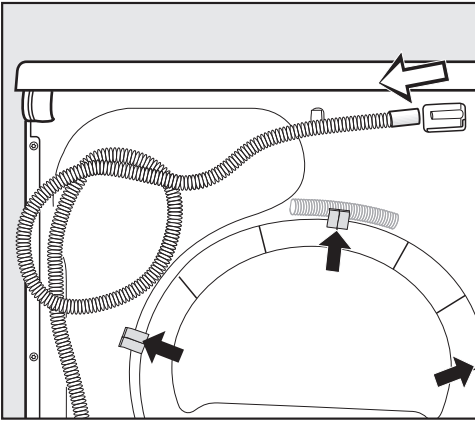
W przypadku nieprawidłowego montażu zaworu zwrotnego odpompowywanie wody nie jest możliwe.

Zawór zwrotny musi zostać zamontowany w taki sposób, żeby strzałka na zaworze zwrotnym była skierowana w kierunku przepływu.

Przekładanie węża odpływowego

⚠ Uszkodzenie węża odpływowego przez nieprawidłowe postępowanie. Wąż odpływowy może zostać uszkodzony i nastąpi wyciek wody. Nie ciągnąć za wąż odpływowy, nie zgniatać go ani nie załamywać.

W węży odpływowym znajduje się niewielka ilość wody resztkowej. Dlatego należy przygotować jakiś pojemnik.

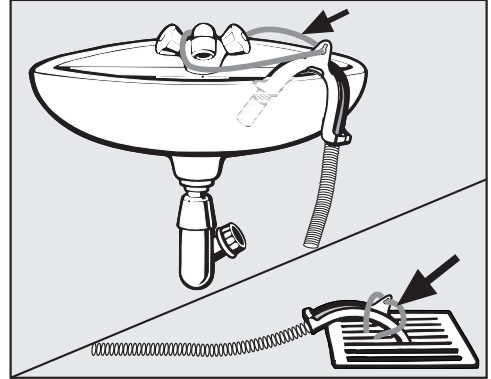


- Ściągnąć wąż odpływowy z króćca (jasna strzałka).
- Ściągnąć wąż z zaczepów (ciemna strzałka) i go odwinąć.
- Spuścić wodę resztkową do jakiegoś naczynia.

Przykłady

Odprowadzenie do umywalki lub do odpływu podłogowego

Zastosować uchwyt węża, żeby można było zawiesić wąż odpływowy.



⚠ Szkody przez wyptywającą wodę.

Jeśli końcówka węża się uwolni, wypływająca woda może spowodować szkody.

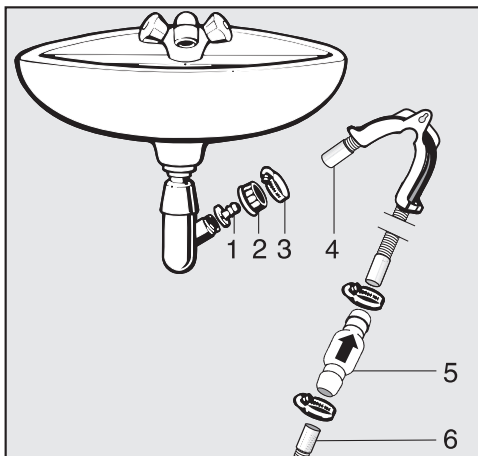
Zabezpieczyć wąż odpływowy przed ześlizgnięciem (np. przywiązać)!

Zawór zwrotny można włożyć w końcówkę węża.

Instalacja

Bezpośrednie podłączenie do syfonu umywalkowego

Zastosować uchwyt węża, adapter, opaski zaciskowe i zawór zwrotny (wyposażenie dodatkowe).



1. Adapter
2. Nakrętka do syfonu umywalkowego
3. Opaska zaciskowa
4. Końcówka węża (mocowana na uchwycie węża)
5. Zawór zwrotny
6. Wąż odpływowy suszarki

- Zainstalować adapter **1** do syfonu umywalkowego za pomocą nakrętki **2**. Z reguły nakrętka jest wyposażona w zaślepkę, którą należy wyjąć.
- Założyć końcówkę węża **4** na adapter **1**.
- Zastosować uchwyt węża.
- Zaciągnąć opaskę zaciskową **3** bezpośrednio za nakrętką za pomocą śrubokręta.
- Zawór zwrotny **5** wetknąć w wąż odpływowy **6** suszarki.

Zawór zwrotny **5** musi zostać zamontowany w taki sposób, żeby strzałka była skierowana w kierunku przepływu (w kierunku umywalki).

- Zamocować zawór zwrotny za pomocą opasek zaciskowych.

Przekładanie zawiasów drzwiczek

W tej suszarce można samodzielnie zamienić zawiasy drzwiczek stronami.

Ze względów bezpieczeństwa wymagane jest odłączenie suszarki od sieci elektrycznej.

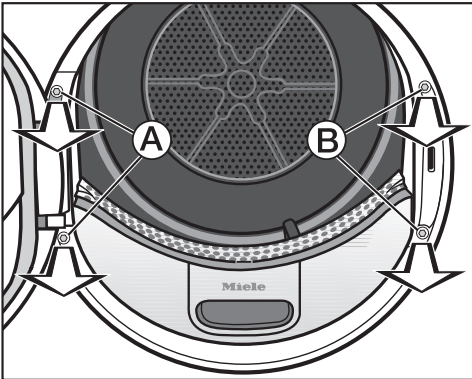
Potrzebne będą:

- śrubokręt torx T20 i T30
- śrubokręt płaski lub spiczaste szczytce
- dostarczona pokrywa rygla zamka
- dostarczona pokrywa zawiasu
- miękka podkładka (koc)

Przekładanie zawiasu

1. Zdejmowanie drzwiczek z suszarki

- Otworzyć drzwiczki.



- Wykręcić obie śruby przy podstawie zawiasu drzwiczek **A** za pomocą śrubokręta torx T30.

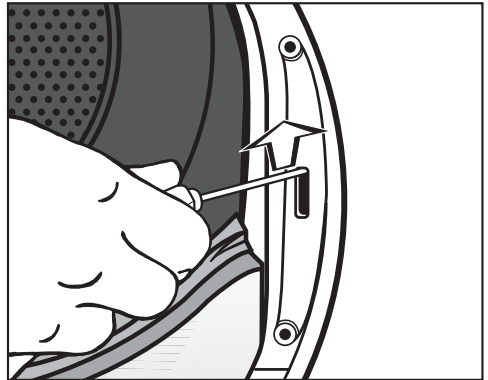
Drzwiczki nie mogą upaść.

- Przytrzymać dobrze drzwiczki i ściągnąć je do przodu: podstawa zawiasu musi zostać wyciągnięta swoimi obydwoma wypustkami z otworów w suszarce.

Odłożyć drzwiczki wierzchem do dołu na miękkiej podkładce (kocu), żeby uniknąć zarysowań.

2. Przekładanie zamka drzwiczek na suszarce

- Wykręcić obie śruby przy zamku drzwiczek **B** za pomocą śrubokręta torx T30.

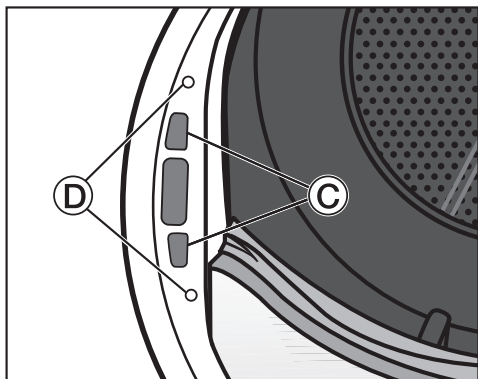


- Wypchnąć zamek drzwiczek do góry za pomocą śrubokręta.

Zamek drzwiczek wyskakuje ze swojej pozycji i może zostać wyjęty.

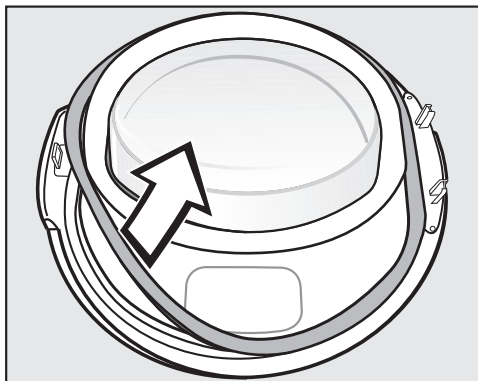
Instalacja

- Obrócić zamek drzwiczek o 180°.

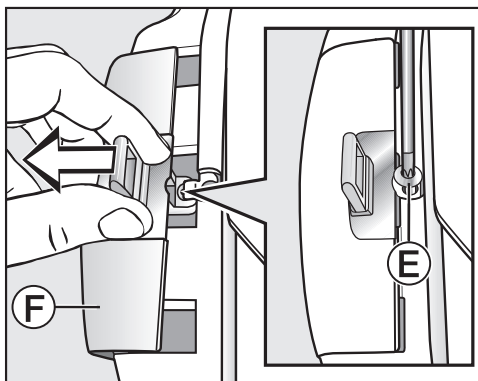


- Wcisnąć zamek drzwiczek po przeciwnej stronie otworu drzwiczek w otwory ©.
- Ustawić zamek drzwiczek w takiej pozycji, żeby otwory do przykręcenia pokrywały się z otworami w przedniej ścianie ©.
- Wkręcić obie śruby torx, żeby zamocować zamek drzwiczek.

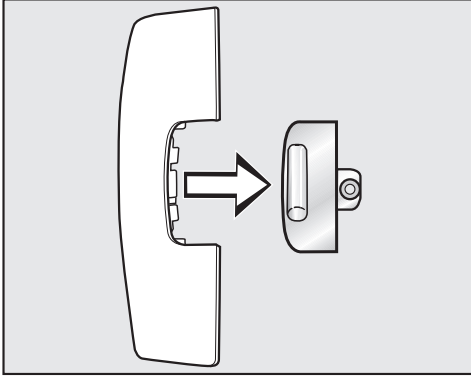
3. Demontaż rygla zamka z drzwiczek.



- Ściągnąć najpierw gumową uszczelkę z drzwiczek i odłożyć ją na bok.

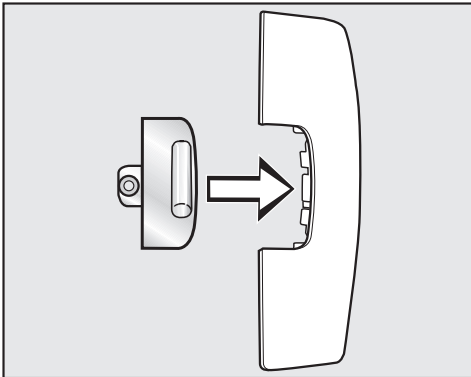


- Wykręcić śrubę © przy ryglu zamka za pomocą śrubokręta torx T20.
- Odsunąć rygiel zamka wraz z pokrywą ©.



- Wyciągnąć rygiel zamka z pokrywy.

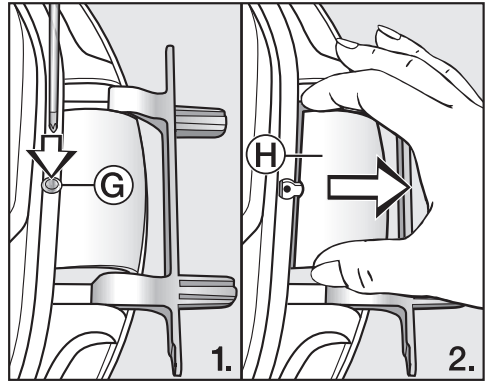
Ta pokrywa nie będzie już więcej potrzebna.



- Włożyć rygiel zamka w nową pokrywę, dostarczoną wraz z urządzeniem.
- Odłożyć na razie tę pokrywę z rygłem zamka na bok.

4. Demontaż zawiasu z drzwiczek

Pokrywa zawiasu drzwiczek musi zostać wyczepiona z punktu mocowania **G** i wyjęta.



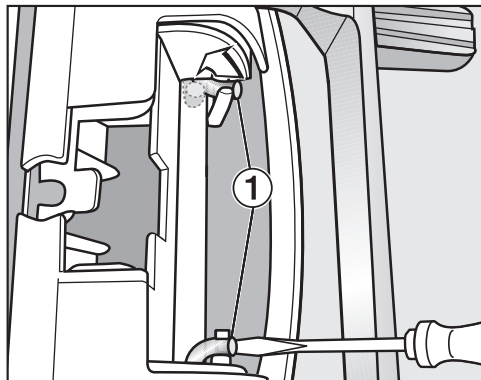
- Wcisnąć lekko punkt mocowania **G** pokrywy za pomocą śrubokręta.
- Wyciągnąć pokrywę zawiasu **H** używając siły.

Ta pokrywa zawiasu nie będzie więcej potrzebna.

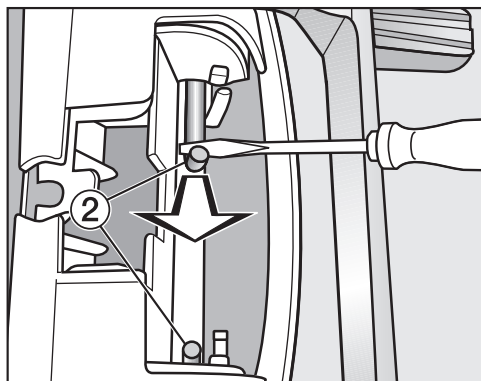
Instalacja

5. Przekładanie zawiasu drzwiczek

Zawias jest zamocowany do drzwiczek za pomocą 2 trzpieni kątowych. Te trzpienie należy wyjąć za pomocą śrubokręta lub szczypiec.



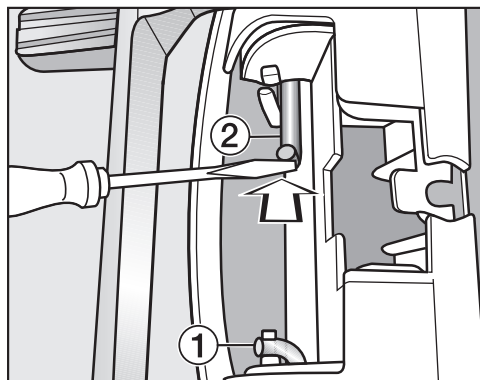
- Podważyć oba trzpienie ① za pomocą śrubokręta, obracając je w ten sposób w pozycję poziomą.



- Wyciągnąć trzpienie ② po kolei do środka za pomocą śrubokręta lub szczypiec, aż będzie można je całkiem wyjąć.

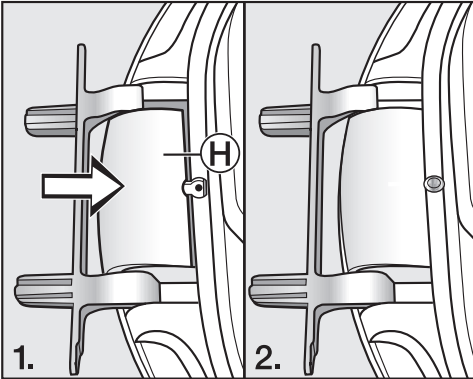
Wskazówka: Trzpienie mogą być bardzo ciasno osadzone. Można sobie nieco ułatwić ich wyjmowanie, poruszając je na boki i równocześnie wyciągając za pomocą narzędzia.

- Wyjąć zawias drzwiczek i obrócić go o 180°.
- Założyć zawias po przeciwnej stronie drzwiczek.



- Zamocować zawias drzwiczek za pomocą obu trzpieni kątowych ②.
- Podważyć trzpienie kątowe końcówką śrubokręta, wsuwając je w ten sposób w pozycję spoczynkową ①.

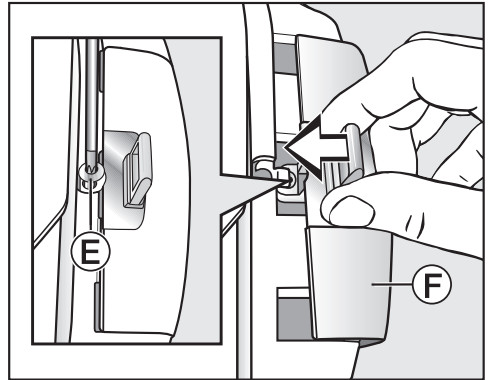
Potrzebna teraz będzie nowa, dołączona do urządzenia pokrywka zawiasu.



- Założyć nową pokrywkę zawiasu (H), aż się zatrzaśnie.

6. Zamiana rygla zamka na drzwiczkach

Teraz potrzebna będzie nowa, dołączona do suszarki pokrywa rygla zamka, ta, w którą rygiel został już wcześniej włożony.

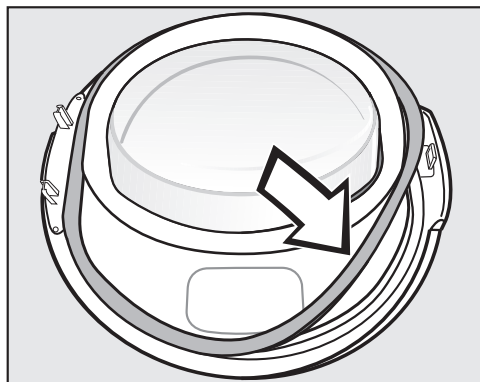


- Nasunąć pokrywę rygla (F) wraz z rygłem zamka.
- Wkręcić śrubę (E).

Instalacja

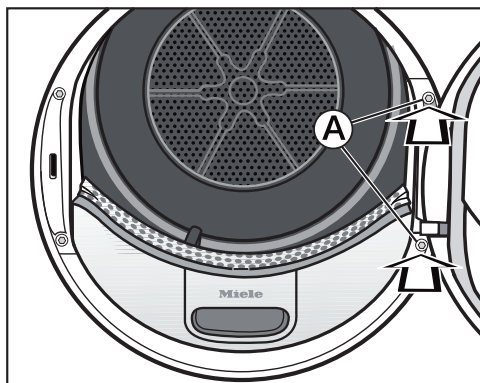
Montaż

7. Montaż drzwiczek



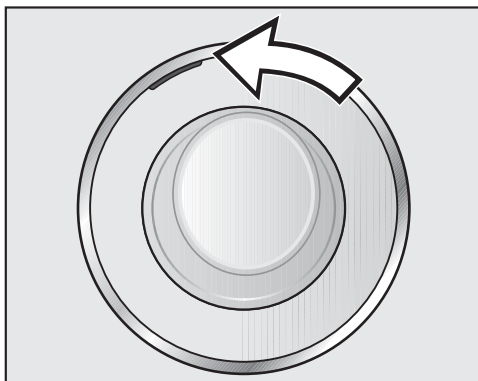
- Wcisnąć uszczelkę z powrotem w rowek drzwiczek.
- Przytrzymać drzwiczki przed suszarką.
- Włożyć podstawę zawiasu drzwiczek obydwoma wypustkami w otwory na suszarce.

Podstawa zawiasu drzwiczek musi przylegać do przedniej ścianki suszarki: drzwiczki nie mogą spaść.



- Przykręcić dobrze drzwiczki podstawą zawiasu **A** do suszarki.

⚠ Ponieważ zawiasy zostały przełożone, drzwiczki od razu otwierają się na drugą stronę.



- Przesunąć pomarańczowy element na drugą stronę, dzięki temu można rozpoznać, po której stronie otwiera się drzwiczki.


Wskazówki

⚠ Obie niepotrzebne już pokrywy (rygła zamka i zawiasu) należy zachować. Będą one znowu potrzebne, gdy np. po przeprowadzce zajdzie potrzeba przywrócenia oryginalnego układu otwierania drzwiczek.

Podłączenie elektryczne

Suszarka jest seryjnie wyposażona we wtyczkę do podłączenia do gniazda ochronnego.

Ustawić suszarkę w taki sposób, żeby gniazdo było łatwo dostępne. Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.

 Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.

Użytkowanie suszarki za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przecięcia kabla.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

Uszkodzony przewód przyłączeniowy może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia znajdują się na tabliczce znamionowej. Proszę porównać dane na tabliczce znamionowej z parametrami sieci elektrycznej.

W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektryka.

Suszarki nie wolno podłączać do wyspowych przemienników częstotliwości, które są stosowane przy autonomicznym zasilaniu, np. przez baterie słoneczne. W przeciwnym razie skoki napięcia występujące przy włączaniu urządzeń mogą doprowadzić do wyłączenia awaryjnego. Elektronika może zostać uszkodzona.

Dane techniczne

| | |
|--|--------------------------------------|
| Wysokość | 850 mm |
| Szerokość | 596 mm |
| Głębokość | 643 mm |
| Głębokość przy otwartych drzwiczkach | 1077 mm |
| Zabudowa podblatowa | tak |
| Ustawienie w słupku | tak |
| Ciężar | ok. 62 kg |
| Objętość bębna | 120 l |
| Wielkość załadunku | 9,0 kg (waga suchego prania) |
| Objętość zbiornika wody kondensacyjnej | 4,8 l |
| Długość węża | 1,49 m |
| Maksymalna wysokość pompowania | 1,50 m |
| Maksymalna odległość pompowania | 4,00 m |
| Długość przewodu przyłączeniowego | 2,00 m |
| Napięcie zasilające | patrz tabliczka znamionowa |
| Moc przyłączeniowa | patrz tabliczka znamionowa |
| Zabezpieczenie | patrz tabliczka znamionowa |
| Znaki certyfikacyjne | patrz tabliczka znamionowa |
| Zużycie energii | patrz rozdział „Dane eksploatacyjne“ |
| Diody LED | klasa 1 |
| Zakres częstotliwości | 2,4000 GHz – 2,4835 GHz |
| Maksymalna moc nadawania | < 100 mW |

Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ta suszarka z pompą ciepła spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie www.miele.pl/domestic/materialy-informacyjne-miele-385.htm przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Dane techniczne

Karta produktu do elektrycznych suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 392/2012


| MIELE | |
|---|------------------|
| Identyfikator modelu | TWR860WP |
| Pojemność znamionowa ¹ | 9,0 kg |
| Typ suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych (wywiewowa / kondensacyjna) | - / ● |
| Klasa efektywności energetycznej | |
| A+++ (największa efektywność) do D (najmniejsza efektywność) | A+++ |
| Ważone roczne zużycie energii (AE _e) ² | 193 kWh/rok |
| Suszarka bębnowa (automatyczna / nieautomatyczna) | ● / - |
| Zużycie energii w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych | |
| Zużycie energii przy pełnym załadunku | 1,63 kWh |
| Zużycie energii przy częściowym załadunku | 0,86 kWh |
| Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia (P _o) | 0,20 W |
| Ważone zużycie energii w trybie czuwania (P) | 0,20 W |
| Czas trwania trybu czuwania (T) ³ | 15 min |
| Program standardowy, do którego odnoszą się informacje zawarte na etykiecie i w karcie produktu ⁴ | Bawełna Do szafy |
| Czas programu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych | |
| Ważony czas programu | 160 min |
| Czas trwania programu przy pełnym załadunku | 208 min |
| Czas trwania programu przy częściowym załadunku | 124 min |
| Klasa wydajności skraplania ⁵ | |
| A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność) | A |
| Ważona wydajność skraplania (Ct) dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku | 94 % |
| Średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku | 94 % |
| Średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku | 94 % |
| Poziom mocy akustycznej (średnia wartość ważona) (L _{WA}) ⁶ | 62 dB(A) re 1 pW |
| Urządzenie do zabudowy | - |

● Tak, występuje

¹ w kg tkanin bawełnianych, dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku


- 2 na podstawie 160 cykli suszenia w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycia energii w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii na cykl zależy od sposobu użytkowania urządzenia
- 3 jeżeli suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych jest wyposażona w system zarządzania energią
- 4 Ten program jest odpowiedni do suszenia tkanin bawełnianych o normalnym poziomie wilgotności oraz jest najbardziej efektywnym programem pod względem zużycia energii w przypadku tkanin bawełnianych
- 5 jeżeli suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych jest suszarką kondensacyjną
- 6 w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku

Dane eksploatacyjne

| | Załadunek ¹ | Stopień wirowania w pralce | Wilgotność resztkowa | Energia | Czas trwania |
|--|------------------------|----------------------------|----------------------|---------|--------------|
| | kg | obr/min | % | kWh | min |
| Bawełna  ² | 9,0 | 1000 | 60 | 1,63 | 208 |
| | 4,5 | 1000 | 60 | 0,86 | 124 |
| Bawełna Do szafy | 9,0 | 1200 | 53 | 1,45 | 189 |
| | 9,0 | 1400 | 50 | 1,40 | 179 |
| | 9,0 | 1600 | 44 | 1,25 | 160 |
| Bawełna Do szafy obejmuje Tryb łagodny plus | 9,0 | 1000 | 60 | 1,70 | 200 |
| Bawełna Do prasowania ∆∆ | 9,0 | 1000 | 60 | 1,25 | 147 |
| | 9,0 | 1200 | 53 | 1,10 | 129 |
| | 9,0 | 1400 | 50 | 1,00 | 120 |
| | 9,0 | 1600 | 44 | 0,85 | 102 |
| Tkaniny delikatne Do szafy | 4,0 | 1200 | 40 | 0,50 | 70 |
| Tkaniny delikatne Do szafy obejmuje Tryb łagodny plus | 4,0 | 1200 | 40 | 0,50 | 72 |
| Tkaniny bardzo delikatne Do szafy | 2,5 | 800 | 50 | 0,55 | 75 |
| Wełna Finish | 2,0 | 1000 | 50 | 0,02 | 5 |
| Koszule Do szafy | 2,0 | 600 | 60 | 0,45 | 65 |
| Expres Do szafy | 4,0 | 1000 | 60 | 0,85 | 110 |
| Jeans Do szafy | 3,0 | 900 | 60 | 1,05 | 130 |
| Impregnacja Do szafy | 2,5 | 800 | 50 | 0,90 | 120 |
| ¹ waga suchego prania | | | | | |
| ² program testowy zgodnie z rozporządzeniem 392/2012/EU dla etykiety energetycznej zmierzonej wg EN 61121 | | | | | |
| Wszystkie nie oznaczone wartości zostały ustalone w oparciu o normę EN 61121. | | | | | |

Wskazówki do testów porównawczych:

Do celów testowych zgodnie z EN 61121 przed rozpoczęciem właściwych testów należy przeprowadzić cykl suszenia z 3 kg prania bawełnianego zgodnie z w/w normą o wilgotności początkowej 70% w programie *Bawełna Do szafy* bez funkcji dodatkowych.

W przypadku ustawienia programu *Bawełna* , wodę kondensacyjną należy odprowadzić na zewnątrz poprzez wąż odpływowy.

Dane dotyczące zużycia mogą odbiegać od podanych wartości w zależności od ilości ładunku, różnych rodzajów tkanin, wilgotności resztkowej po wirowaniu, wahań napięcia w sieci elektrycznej lub twardości wody.

Dane dotyczące zużycia wyświetlane w funkcji **EcoFeedback** mogą się różnić od wymienionych tutaj danych eksploatacyjnych. Różnice wynikają ze sposobu ustalania danych w suszarce. I tak np. na czas trwania programu ma wpływ wilgotność prania i jego skład, co z kolei znajduje odzwierciedlenie w zapotrzebowaniu na energię.

Za pomocą ustawień można dopasować elektronikę suszarki do zróżnicowanych wymagań. Ustawienia można w każdej chwili zmienić.

Wywoływanie ustawień

- Włączyć suszarkę.
- Przewinąć do drugiej strony menu głównego.
- Nacisnąć przycisk dotykowy Ustawienia.

Wybieranie ustawień

Ustawienia są zgrupowane w kilka obszarów.

- Wybrać żądany obszar.
- Przewijać listę wyboru, aż pojawi się żądane ustawienie.
- Nacisnąć przycisk dotykowy, żeby zmodyfikować ustawienie.

Modyfikacja ustawień

- Zmienić wyświetlaną wartość i potwierdzić za pomocą OK.

lub

- Nacisnąć opcję, żeby ją wybrać.

Wybrana opcja jest zaznaczona na pomarańczowo.

Wybrana opcja jest zapamiętana. Wyświetlacz przełącza się do menu Ustawienia lub o jeden poziom menu z powrotem.

Kończenie ustawień

- Nacisnąć przycisk dotykowy ↶.

Wyświetlacz przełącza się o jeden poziom menu z powrotem.

- Nacisnąć przycisk dotykowy ⏏.


Wyświetlacz przechodzi do menu głównego.

Ustawienia

Obsługa/Wskazanie

Język

Wyświetlacz może operować w różnych językach.

Flaga  za słowem Język służy jako wskazówka, jeśli wybrany zostanie język, który jest niezrozumiały.

Wybrany język zostaje zapamiętany.

Zużycie

Tutaj można wyświetlić całkowite zużycie.

Ustawienia

- Ostatni program
zużycie energii ostatniego programu
- Całkowite zużycie
dotychczasowe łączne zużycie
- Ustawianie kosztów
koszty, cena za kWh

Kod PIN

Kod PIN chroni Państwa suszarkę przed nieuprawnionym użyciem.

Ustawienia

- Aktywacja
Przy uaktywnionym kodzie PIN po włączeniu należy wprowadzić kod PIN, żeby móc obsługiwać tę suszarkę.
Kod PIN przydzielony fabrycznie brzmi 250.
- Zmiana
Można nadać dowolny kod PIN.

Bez kodu PIN suszarka może zostać włączona wyłącznie przez serwis Miele.
Proszę zanotować nowy kod PIN.

- Dezaktywacja
Gdy suszarka ma być obsługiwana bez wprowadzania kodu PIN. Pojawia się tylko wtedy, gdy kod PIN został wcześniej uaktywniony.

Pamięć

Suszarka zapamiętuje ostatnio wybrane ustawienia programu suszenia (stopień suszenia i/lub funkcje dodatkowe lub w niektórych programach czas trwania).

Przy ponownym wybraniu programu suszenia suszarka pokazuje zapamiętane ustawienia.

Ustawienia

- wył. (ustawienie fabryczne)
- wł.

Aktywacja programowania startu, brzęczyk lub dane EcoFeedback nie zostaną zapamiętane.

Czas

Po wybraniu formatu czasu można ustawić godzinę.

Ustawienia

- Format czasu
Ustawianie formatu czasu.
 - 24-godz (ustawienie fabryczne)
 - 12-godz
- Ustawianie
Ustawianie aktualnej godziny.

Głośność

Głośność sygnału dźwiękowego przy włączaniu i dla końca programu może zostać zmieniona. Można również zmienić głośność sygnału dźwiękowego, który rozlega się przy dotknięciu przycisków dotykowych.

Ustawienia

- Dźwięk zakończenia
- Dźwięk przycisków
- Dźwięk powitania

Głośność ma 7 poziomów ustawień i dodatkowo może zostać wyłączona.

Jasność wyświetlacza

Jasność wyświetlacza może być zmieniana stopniowo.

Ustawianie odbywa się na 7 poziomach.

Ustawienie fabryczne: poziom średni

Ustawienia

Wyłączanie wskazań

W celu oszczędzenia energii wyświetlacz i podświetlenie przycisków zostają wyłączone po 10 minutach i tylko przycisk *Start/Stop* powoli miga. To można zmienić.

Ustawienia

- wył.
Wyświetlacz nie będzie wygaszany.
- wł.
Wyświetlacz gaśnie (po 10 minutach):
 - gdy po włączeniu nie zostanie wybrany żaden program
 - w bieżącym programie
 - po zakończeniu programu
- wł., nie w bieżącym progr.
(ustawienie fabryczne)
Wyświetlacz gaśnie (zgodnie z powyższym opisem), ale nie w bieżącym programie.

Wskazania mogą zostać z powrotem włączone przez naciśnięcie dowolnego przycisku dotykowego.

Przebieg programu

Bez zagnieień

Ochrona przed zagniataniem redukuje tworzenie zagnieień po zakończeniu programu.

Bęben obraca się do 2 godzin po zakończeniu procesu suszenia. Pomaga to zredukować zagniecenia.

Ustawienia

- wył.
- 1 h
- 2 h (ustawienie fabryczne)

Stopnie suszenia

Stopnie suszenia w programach *Bawełna*, *Tkaniny delikatne*, *Automatic* można dopasować indywidualnie.

Ustawianie odbywa się na 7 poziomach.

Ustawienie fabryczne: poziom średni

Temperatura chłodzenia

Przed zakończeniem programu pranie jest automatycznie schładzane. We wszystkich programach suszenia stopniowego można ustawić niższą temperaturę dla automatycznej fazy schładzania przed zakończeniem programu, co spowoduje przedłużenie fazy schładzania.

Ustawienia

Wybór następuje w krokach co 1 °C.

- 55 °C (ustawienie fabryczne)
- ...
- 40 °C

Ustawienia

Połączenia sieciowe

Miele@home

Umożliwia sterowanie połączeniem suszarki z domową siecią WiFi.

W podmenu mogą się pojawić następujące punkty:

Konfiguracja

Ten komunikat jest wyświetlany tylko wtedy, gdy suszarka nie została jeszcze połączona z siecią WiFi.

Opis przebiegu konfiguracji można znaleźć w rozdziale „Pierwsze uruchomienie“.

Aktywacja

(widoczne, gdy Miele@home jest zdezaktywowane)

Funkcja WiFi zostaje z powrotem włączona.

Dezaktywacja

(widoczne, gdy Miele@home jest uaktywnione)

Miele@home pozostaje skonfigurowane, funkcja WiFi zostaje wyłączona.

Status połączenia

(widoczne, gdy Miele@home jest uaktywnione)

Pokazywane są następujące wartości:

- jakość odbioru sygnału WiFi
- nazwa sieci
- adres IP

Nowa konfiguracja

(widoczne, gdy połączenie jest skonfigurowane)

Resetuje logowanie WiFi (sieć), żeby natychmiast przeprowadzić nową konfigurację.

Resetowanie

(widoczne, gdy połączenie jest skonfigurowane)

- WiFi zostaje wyłączone.
- Połączenie z siecią WiFi zostaje przywrócone do ustawień fabrycznych.

Proszę zresetować konfigurację sieci w przypadku utylizacji, sprzedaży lub uruchamiania używanej (nowo nabytej) suszarki. Tylko w ten sposób można zagwarantować, że wszystkie dane osobiste zostaną usunięte i poprzedni użytkownik nie będzie miał więcej dostępu do urządzenia.

Aby móc znowu korzystać z Miele@home, należy ponownie przeprowadzić procedurę tworzenia połączenia.

SmartGrid

Ustawienie SmartGrid jest widoczne tylko wtedy, gdy ustawienie Miele@home jest skonfigurowane i uaktywnione.

Za pomocą tej funkcji można automatycznie uruchomić suszarkę, gdy taryfa elektryczna dostawcy prądu jest szczególnie korzystna.

Gdy uaktywniono SmartGrid, przycisk *Programowanie startu* ma nową funkcję. Poprzez przycisk „Programowanie startu” ustawia się SmartGrid. Suszarka może wówczas zostać uruchomiona w ustawionym przedziale czasowym przez sygnał wysłany przez Państwa dostawcę prądu.

Jeśli do czasu najpóźniejszego możliwego momentu startu nie zostanie wysłany przez dostawcę prądu żaden sygnał startowy, suszarka uruchomi się automatycznie (patrz rozdział „Programowanie startu”).

Fabrycznie funkcja SmartGrid jest zdezaktywowana.

Obsługa zdalna

Ustawienie Obsługa zdalna jest widoczne tylko wtedy, gdy ustawienie Miele@home jest skonfigurowane i uaktywnione.

Gdy zainstalowali Państwo aplikację Miele@mobile na swoim mobilnym urządzeniu końcowym, mogą Państwo sprawdzić status swojej suszarki z dowolnego miejsca oraz uruchomić zdalnie suszarkę i obsługiwać ją zdalnie za pośrednictwem programu *MobileControl*.

Ustawienie Obsługa zdalna można wyłączyć, gdy nie chce się więcej obsługiwać suszarki za pomocą urządzenia mobilnego.

Poprzez aplikację można również dokonać przerwania programu wtedy, gdy Obsługa zdalna jest wyłączona.

Korzystając z przycisku „Programowanie startu” ustawić przedział czasowy, w którym suszarka ma zostać uruchomiona i włączyć funkcję opóźnienia startu (patrz rozdział „Programowanie startu/SmartStart”).

Suszarka może zostać uruchomiona w ustawionym przedziale czasowym przez wysłany przez Państwa sygnał.

Jeśli do czasu najpóźniejszego możliwego momentu startu nie zostanie wysłany żaden sygnał startowy, suszarka uruchomi się automatycznie.

Fabrycznie zdalne sterowanie jest uaktywnione.

Ustawienia

RemoteUpdate

Oprogramowanie Państwa suszarki może zostać zaktualizowane poprzez aktualizacje zdalne (RemoteUpdate).

Fabrycznie funkcja Aktualizacja zdalna (RemoteUpdate) jest uaktywniona.

Jeśli aktualizacja RemoteUpdate nie zostanie zainstalowana, suszarki można używać tak jak zwykle. Miele zaleca jednak instalację aktualizacji RemoteUpdate.

Aktywacja

Punkt menu RemoteUpdate jest pokazywany i możliwy do wybrania tylko wtedy, gdy suszarka jest połączona z siecią WiFi (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Miele@home“).

Z funkcji Miele RemoteUpdate można korzystać tylko wtedy, gdy suszarka jest połączona z siecią WiFi i użytkownik posiada konto w aplikacji Miele@mobile. Suszarka musi tam zostać zarejestrowana.

Warunki użytkowania można znaleźć w aplikacji Miele@mobile.

Niektóre aktualizacje oprogramowania mogą zostać przeprowadzone wyłącznie przez serwis Miele.

Przebieg aktualizacji RemoteUpdate

Gdy dla Państwa suszarki będzie dostępna aktualizacja RemoteUpdate, zostanie ona wyświetlona automatycznie.

Można wówczas wybrać, czy aktualizacja RemoteUpdate ma zostać uruchomiona natychmiast, czy też w późniejszym terminie. W przypadku wybrania opcji „uruchomić później“ pojawia się prośba o ponowne włączenie suszarki.

Aktualizacja RemoteUpdate może trwać kilka minut.

Przy aktualizacjach RemoteUpdate należy zwrócić uwagę na następujące zasady:

- Dopóki nie pojawi się żaden komunikat, nie jest dostępny żadna aktualizacja RemoteUpdate.
- Nie można wycofać aktualizacji zainstalowanej przez RemoteUpdate.
- Nie wyłączać suszarki podczas aktualizacji RemoteUpdate. W przeciwnym razie aktualizacja RemoteUpdate zostanie przerwana i nie będzie zainstalowana.

Parametry urządzenia

Wskaz. kanałów powietrza

Po suszeniu należy usunąć kłaczkę. Dodatkowo wtedy, gdy występuje znaczący napływ kłaczek wyświetla się to przypomnienie: Wyczyścić filtry kłaczek i filtr w cokole. Dalsze informacje można znaleźć w instrukcji użytkownika. Można samemu zdecydować, przy jakim stopniu napływu kłaczek powinno to następować.

Ustawienia

Proszę ustalić metodą prób i błędów, która opcja najlepiej spełnia Państwa oczekiwania.

- wył.
Przypomnienie nie jest wyświetlane. W przypadku szczególnie silnego upośledzenia przepływu powietrza następuje przerwanie programu, a komunikat błędu 🌐 Wyczyścić filtr kłaczek. Sprawdzić prowadzenie powietrza. pojawia się niezależnie od tej opcji.
- niewrażliwe
Przypomnienie jest wyświetlane dopiero przy dużej ilości kłaczek.
- normalnie (ustawienie fabryczne)
- wrażliwe
Przypomnienie pojawia się już przy niewielkim napływie kłaczek.

Przewodność

To ustawienie dotyczy tylko tych regionów, w których występuje woda o bardzo niskiej twardości.

Przy miękkiej wodzie efekt suszenia może być niezadowalający.

To ustawienie należy wybierać tylko wtedy, gdy woda, w której zostały wyprane tekstylia, jest ekstremalnie miękka, a wartość przewodności (przewodność elektryczna) jest mniejsza niż 150 $\mu\text{S}/\text{cm}$. O wartość przewodności wody pitnej można się dowiedzieć w zakładzie wodociągowym.

Ustawienia

- normalnie (ustawienie fabryczne)
- niska <150mS (tylko dla regionów o bardzo niskiej twardości wody)

Ustawienia

Informacje prawne

Licencje open-source

Tutaj można zapoznać się z informacjami.

Prawa autorskie i licencje

Do obsługi i sterowania urządzeniem Miele używa oprogramowania własnego lub oprogramowania innych producentów, które nie jest objęte tzw. licencją open source. Oprogramowanie i jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie Miele i osób trzecich.

Ponadto niniejsze urządzenie zawiera również elementy oprogramowania objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje dostępne są w menu urządzenia w punkcie [Ustawienia](#) | [Parametry urządzenia](#) | [Informacje prawne](#) | [Licencje open source](#). **Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w stosunku do odpowiednich podmiotów uprawnionych.**

Miele

Miele Sp. z o.o.
ul. Gotarda 9
02-683 Warszawa
Tel.: 22 548 40 00
Fax: 22 548 40 20
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy

TWR 860 WP

pl-PL

M.-Nr 11 373 460 / 00